53. Jahrgang (148)
Donnerstag, 29.06.23
26/2023

Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE METTLACH
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

Bürgerbeteiligung
Radverkehrskonzept Gemeinde Mettlach

www.mettlach.varplus.de

Bei Rückfragen:
Planungsbüro VAR+

Riedeselstraße 48
64283 Darmstadt

Uwe Petry
Tel: 06151 101 9 105
uwe.petry@varplus.de

Ihre Meinung ist gefragt!
22.06.2023 bis 30.09.2023

SCHUTZSTREIFEN BAHNHOF SCHULEN BENUTZUNGSPFLICHT GEHWEG
KREUZUNGEN FAHRRADSTÄNDER RADSCHNELLWEGE FAHRRADSTRASSEN
FUSSGÄNGERZONE WINTERDIENST INTERMODALITÄT BÜRGERBETEILIGUNG
GESUNDHEITSFÖRDERUNG SOZIALE STADT AUFENTHALTSQUALITÄT GRÜN
MODAL SPLIT ÖPNV GRÜNE WELLE FAHRRADWEGE LASTENRÄDER KINDER

METTLACH SAARSCHLEIFE

Im Innenteil: Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz
Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Saarschleife Touristik wieder die beliebten **Open Air Sommerkonzerte der Musikvereine** der Gemeinde Mettlach, um Ihnen gute Stimmung zu bringen.

Donnerstag, 29. Juni 2023, 20:00 Uhr Orscholzer Kultursommer mit dem Trio „Schlagerpool“

Eröffnet wird die beliebte Kultursommer Reihe in diesem Jahr von dem Trio „Schlagerpool“. Nach der erfolgreichen Premiere im letzten Jahr dürfen die Musiker auch 2023 nicht fehlen. Freuen darf man sich auf eine Reise in die bunte und stimmungsvolle Schlagerwelt.

Mitfeiern, Mitsingen und währenddessen in Erinnerungen schwelgen heißt es Ende Juni ab 20 Uhr im Biergarten des Bistros Mirabell.
Andreas Nagel, Viviana Milioti und Manfred Schärf stecken hinter dem Trio „Schlagerpool“. Die sympathischen Musiker nehmen die Besucher mit auf eine musikalische und nostalgische Zeitreise durch die unbeschwerte Welt des Schlagers der 1950er und 1960er Jahre bis hin zu aktuellen Hits aus dem beliebten Genre Schlager. Durch die abwechslungsreiche Mischung aus Liedern zum Mitsingen, Tanzen und Erinnern ist gute Laune garantiert!
Eine Veranstaltung der Gemeinde Mettlach in Zusammenarbeit mit dem Kreiskulturzentrum Villa Fuchs. Der Eintritt zu dieser Sommer Open Air-Reihe im Biergarten des Bistro Mirabells ist frei.

<u>Weitere Termine des Orscholzer Kultursommers:</u>
06.07: Rody Reyes & Havanna con Klasse
27.07: Susan Ebrahimi
10.08: Dreierpasch

Sonntag, 02. Juli 2023, 14 bis 17.30 Uhr Kinder- und Familienfest

Zum fünften Mal bereits findet in Zusammenarbeit mit dem Familien-Zentrum Perl-Mettlach und der Saarschleife Touristik das Open Air Kinder- und Familienfest statt. Kräftig unterstützt wird es an diesem Tag vom Jugendbüro Perl/Mettlach, der Freiwilligen Jugendfeuerwehr Orscholz, dem THW Perl-Obermosel, der Jugendfeuerwehr Perl-Besch, den Musikfreunden Perl-Besch, dem Zeltlagerteam des TV Orscholzs, dem Freundeskreis Sozialer Kaufladen, der Dorfjugend Saar-Mosel und vielen ehrenamtlichen Helfer.

Das FamilienZentrum Perl-Mettlach, sowie das Jugendbüro, das Jugendforum Mettlach und viele andere bieten tolle Bastel- und Mitmachangebote an.
Ein unterhaltsames Programm mit Musik- und Tanzgruppen für Jung und Alt ist wieder zusammengestellt worden. Ab 15 Uhr wird’s ziemlich lustig, denn Clown Otsch besucht das Kinderfest in Orscholz und egal wo er auftaucht sind die Missgeschicke nicht weit weg. Kommt, seht und erlebt den Tollpatsch zum Gernhaben. Einfach otschig!
Mit freundlicher Unterstützung des Jugendamtes des Landkreises-Merzig-Wadern und der Villa Fuchs Merzig. Viele Ehrenamtliche und Vereine beteiligen sich! Der Eintritt ist frei!
Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt!

Infos unter: Saarschleife Touristik, Orscholz, Tel. 06865- 9115 112

Gesundheitswanderungen in Orscholz

Im Heilklima von Orscholz wandern und dabei etwas für die Fitness tun, dies ist das Ziel der Gesundheitswanderungen, die die Saarschleife Touristik anbietet. Frau Marion Mader-Remmel, die beim deutschen Wanderverband die Ausbildung zur Gesundheitswander-Führerin absolviert hat, leitet die Wanderungen an.

Die 4 bis 5 km kurzen Wanderungen werden mit wirksamen Bewegungs- und Entspannungsübungen kombiniert. Gesundheitswandern verbessert die Ausdauer und macht fit. Es hilft, abzunehmen oder das Gewicht zu halten. Es verbessert das Gleichgewicht, so dass man sich sicher bewegen kann.

Themen der Wanderungen sind:
Belastungssteuerung bei körperlicher Betätigung, Gangschule - die richtige Gehtechnik, Herz-Kreislaufsystem - Wirkungen des Ausdauertrainings, Beweglichkeit.

Die Wanderungen finden statt am 04., 11., 18. und 25. Juli 2023 und starten jeweils um 16:00 Uhr an der Rezeption der Johannesbad Fachklinik Saarschleife – Rehaklinik Orscholz, Cloefstraße 1A in Orscholz. Der Teilnahmebeitrag in Höhe von 8,00 € pro Person ist vor Ort bar zu zahlen.

Gesundheitswandern entschleunigt und macht Spaß!

Informationen sind erhältlich bei der Saarschleife Touristik GmbH & Co. KG, Cloef-Atrium, 66693 Mettlach-Orscholz, Tel.: 06865/9115-110, tourist@mettlach.de, www.mettlach-saarschleifenland.de

---

Radeln und Wandern zu Kunst-Genuss-Kultur

In Zusammenarbeit mit der Kulturstiftung Merzig-Wadern, einigen Kommunen und dem Netzwerk Kulturorte bietet die Saarschleifenland Tourismus GmbH Radtouren und Wanderungen als Begleitprogramm zur Landeskunstausstellung an unter dem Motto „Kunst, Genuss und Kultur“.

Folgende Veranstaltungen sind geplant:

- 18.07.2023: Wanderung vom Römischen Mosaik in Nennig über das Saarländische Brennereimuseum in Butzdorf zur Römischen Villa Borg
- 23.07.2023: Radtour über den Bietzerberg zu den Sonnensteinen mit Viez-/Saftprobe und über den Panoramaweg zum Schloss Fellenberg
- 25.07.2023: Radtour vom Römischen Mosaik in Nennig zur Mountainbike-Anlage bei Sehndorf und weiter zur Römischen Villa Borg
- 30.07.2023: Saarschleifen-Bike+Run
- 19.08.2023: Bierwanderung auf der Saarschleife-Tafeltour
- 22.08.2032: Wanderung vom Römischen Mosaik in Nennig über das Saarländische Brennereimuseum in Butzdorf zur Römischen Villa Borg
- 24.08.2023: Deutschland-(Radrenn-)Tour St. Wendel - Merzig
- 29.08.2023: Radtour vom Römischen Mosaik in Nennig zur Mountainbike-Anlage bei Sehndorf und weiter zur Römischen Villa Borg
- 31.08.2023: Radtour rund um Wadern zum Schloss Dagstuhl und zu den Monumentalgrabhügeln bei Oberlöstern

Bitte beachten: Zu den einzelnen Veranstaltungen gibt es Anmeldefristen!
Ergänzt wird das Angebot durch den Saarschleifen-Bike+Run und die Etappe St. Wendel – Merzig der Deutschland-Tour (Radrennen). Zum Programm gehören exklusive Infos an den Kulturorten, kulinarische Besonderheiten und die ausnehmend schöne und abwechslungsreiche Landschaft des Grünen Kreises. Das genaue Programm und die Teilnahmebedingungen gibt es unter www.saarschleifenland.de im Veranstaltungskalender.

Ministerium der Finanzen und für Wissenschaft
SAARLAND

Reform der Grundsteuer
Informationsangebot für betroffene Eigentümerinnen und Eigentümer im Verfahrensgebiet des Flurbereinigungsverfahrens Mettlach-Tünsdorf

Flurbereinigungsverfahren erstrecken sich häufig über längere Zeiträume, die viele Jahre umfassen können. Im laufenden Feststellungsverfahren der Grundsteuerwerte stehen den Bewertungsstellen der Finanzämter nicht alle aktuellen Informationen des Liegenschaftskatasters über die vom Flurbereinigungsverfahren betroffenen Flurstücke zur Verfügung. Deshalb konnte die Finanzverwaltung im vergangenen Jahr den betroffenen Eigentümerinnen und Eigentümern in vielen Fällen kein Informationsschreiben mit Datenblatt zur Verfügung stellen. Dies trifft vor allem auf Flurbereinigungsverfahren zu, in denen die vorläufige Besitzeinweisung vor dem 1. Januar 2022 erfolgt oder nur teilweise erfolgt ist. Unter der vorläufigen Besitzeinweisung versteht man die Zuteilung der neuen Flurstücke als Ergebnis der Flurbereinigung sowie die Übernahme von Besitz, Nutzen und Verwaltung bereits vor dem Erlass der endgültigen rechtlichen Umsetzung durch die Ausführungsanordnung.

Um den betroffenen Grundstückseigentümerinnen und –eigentümern, die nicht über die entsprechenden Daten verfügen, dennoch die Abgabe vollständiger Feststellungserklärungen zu ermöglichen, hat die Kataster- und Flurbereinigungsverwaltung den Bewertungsstellen der Finanzämter die Daten aller Fälle der vorläufigen Besitzeinweisung vor dem 1. Januar 2022 zur Verfügung gestellt. Falls Sie für die Abgabe der Feststellungserklärung Informationen zu den Katasterdaten wie Flurstücksbezeichnung und Flächen bzw. Teilflächen der neu zugeteilten Flurstücke benötigen, können Sie sich daher an die die zuständigen Bearbeiterinnen und Bearbeiter bei den Bewertungsstellen der zuständigen Finanzämter wenden. Dies gilt für das land- und forstwirtschaftliche Vermögen wie für das Grundvermögen gleichermaßen. Bezüglich land- und forstwirtschaftlich genutzter Flurstücke oder Flurstücksteilflächen können die zuständigen Bearbeiterinnen und Bearbeiter insbesondere bei Fragen zu den Nutzungen und der Ertragsmesszahl weiterhelfen.

Die neuen Zuschnitte der Flurstücke sind darüber hinaus im Grundsteuerviewer Saarland (https://geoportal.saarland.de/Grundsteuer/) eingestellt und können dort eingesehen werden. Dies gilt auch für die Bodenrichtwerte, die für die Abgabe der Feststellungserklärungen im Grundvermögen benötigt werden.

Sie erreichen die für das Flurbereinigungsverfahren Tünsdorf zuständigen Bearbeiterinnen und Bearbeiter zu den unten angegebenen Telefonzeiten unter folgenden Telefonnummern:

06831/449 124 oder 06831/449 111

Mo, Mi, Fr: 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
Di, Do.: 11.30 Uhr – 15.30 Uhr

Wohnraumsuche für Schutzsuchende

Zurzeit werden wieder Geflüchtete und Asylbewerber den Gemeinden zugewiesen. Aus diesem Grund sucht die Gemeinde Mettlach weiterhin Wohnraum für diese Menschen. Wer bereit ist, Wohnraum zur Verfügung zu stellen, kann sich gerne per E-Mail mit einer Beschreibung des Objektes (Anschrift, Größe, Ausstattung) an ordnungsamt@mettlach.de oder telefonisch unter 06864 83 55 oder 83 44 mit der Gemeinde in Verbindung setzen.

„Runder Tisch“ zur vertragsärztlichen Versorgung in der Gemeinde Mettlach

Am vergangenen Mittwoch hatte Bürgermeister Daniel Kiefer gemeinsam mit der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland die ortsansässige Ärztinnen und Ärzte, Vertreter der Gemeinderatsfraktionen sowie den Ortsvorsteher von Mettlach und die stellvertretende Ortsvorsteherin von Orscholz zu einem „Runden Tisch“ eingeladen, um im offenen Dialog die künftige ambulante Versorgung bis hin zum Praxissterben im Gemeindegebiet Mettlach zu besprechen.

„Mir ist es wichtig, dass wir uns mit allen betroffenen Stellen und Akteuren in einem frühzeitigen und intensiven Austausch den Problemen der medizinischen Versorgung in unserer ländlich strukturierten Region annehmen und gemeinsam auf Lösungssuche gehen,“ erklärte sich Bürgermeister Kiefer zu Beginn der Veranstaltung und dankte allen Anwesenden für ihre Bereitschaft zur Mitarbeit.

Hausarzt Thomas Rehlinger (Nunkirchen), der seit Januar 2023 stellvertretender Vorsitzender der KVS Vorstandes ist, bedankte sich für den Vorstoß des Bürgermeisters und das damit entgegengebrachte Verständnis für die Problematik. Nach einem kurzen Einblick in die aktuellen Entwicklungen im Bereich der ambulanten Versorgung, ergänzte Jasmin Ney, als Leiterin des Dezernats Versorgung bei der KVS, den Vortrag. Neue Tätigkeitsformen in Anstellung und Teilzeit, aber auch interessante Fördermöglichkeiten bereits im Studium bis hin zu einer kontinuierlichen Begleitung und Beratung auch nach der Niederlassung standen hierbei im Fokus. Sie betonte, wie wichtig es ist, Impulse für künftige Versorgungsstrukturen zu setzen und Perspektiven zu entwickeln, Wege zu suchen und sich frühzeitig zu informieren (auch bei der KV).

Darüber hinaus informierten die Vertreter der Kassenärztlichen Vereinigung über die Versorgungssituation und über ihre Aktivitäten der Kassenärztlichen Vereinigung zur Förderung des ärztlichen Nachwuchses. Im Hinblick auf das Nachfolgemanagement empfahlen sie Alleinstellungsmerkmale von Praxis und Region herauszustellen, sichtbar zu sein und Perspektiven und Anreize für junge Medizinerinnen und Mediziner zu schaffen.

v.l.n.r. Jasmin Ney (Leiterin des Dezernats Versorgung bei der KVS), Thomas Rehlinger (stellv. Vorsitzender des KVS Vorstandes), Bürgermeister Daniel Kiefer

Letzten Endes zeigten sowohl die Referenten als auch die Gäste in einer konstruktiven Diskussionsrunde auf, wie wichtig in den kommenden Jahren eine optimale medizinische Versorgung sein wird. Anschließend konnte Rehlinger die Mettlacher Bürgerinnen und Bürger aber erst einmal beruhigen und ihnen testieren, dass derzeit mit vielen Vertragsarztsitzen das Soll erfüllt und damit die Versorgung gesichert ist.

Mehr Informationen über das Zukunftskonzept unter

zukunfthandel.saarland

Zukunftskonzept für den Handel im Saarland 2030

Sehr geehrte Damen und Herren,

um den Handel im Saarland fit für die Zukunft zu machen, haben wir das „Zukunftskonzept für den Handel im Saarland 2030“ entwickelt. Auf der Grundlage einer Händlerbefragung und eines Online-Präsenz-Checks von saarländischen Unternehmen sowie von Lupenbetrachtungen in zehn saarländischen Kommunen haben wir dabei strategische Handlungsfelder und konkrete Handlungsempfehlungen formuliert. Denn eines ist klar:

Digitalisierung, Multifunktionalität unserer Innenstädte und Ortskerne und Leerstandsmanagement sind nur einige Schlagworte, die die Herausforderungen an einen modernen Einzelhandel und eine zukunftsorientierte Stadtentwicklung deutlich machen.

Lassen Sie uns diesen Prozess gemeinsam angehen. Informieren Sie sich über das Zukunftskonzept 2030 unter **zukunfthandel.saarland**.

Ihr Jürgen Barke,

Minister für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

2030 Der Handel im Saarland Zukunftskonzept 2030

Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie SAARLAND

Sozialer Kaufladen Mettlach

am Mittwoch, 05.07.2023
von 14:30 – 17:00 Uhr
findet wieder der beliebte

Waffel- und Kaffeenachmittag

im Begegnungscafé statt.
Das Team freut sich über viele Besucher/Innen.

Öffnungszeiten des Sozialen Kaufladens:
Bahnhofstr. 22, 66693 Mettlach
Dienstag, 10:00 – 2:00 Uhr, Mittwoch, 14:00 – 17:00 Uhr,
Donnerstag, 14:00 – 18:00 Uhr, Freitag, 14:00 – 17:00 Uhr
Telefonnummer: 06864-8907633
Annahmetage: Dienstag und Donnerstag zu den Öffnungszeiten

Landesbetrieb für Straßenbau SAARLAND

Saarradweg zwischen Merzig und Landesgrenze Rheinland-Pfalz wird saniert

Foto: MUKMAV/ Daniel Bittner.

v.l.n.r. Werner Nauerz LFS Direktor, Daniel Kiefer Bürgermeister Mettlach, Mobilitätsministerin Petra Berg, Marcus Hoffeld Oberbürgermeister Merzig, Dagmar Heib Erste Vizepräsidentin des Saarland Landtags, Christian Bies Bürgermeister Merzig

Um das Fahrrad stärker ins Bewusstsein der Bürgerinnen und Bürger zu rücken, bedarf es einer gut ausgebauten Infrastruktur. Ein wichtiger Teil des Radwegenetzes ist der Saarradweg: Diese Radroute wird von Merzig bis zur Landesgrenze Rheinland-Pfalz in verschiedenen Teilabschnitten saniert. Offizieller Spatenstich für den dritten Bauabschnitt war am Donnerstag, 22. Juni 2023. Neben Oberbürgermeister Marcus Hoffeld, Bürgermeister Daniel Kiefer und Mobilitätsministerin Petra Berg, waren auch der Direktor des Landesamtes für Straßenbau (LfS) Werner Nauerz und sein Stellvertreter Torsten Ebel vor Ort, um die Maßnahmen genauer zu erläutern.

„Die aktuelle Situation der Umweltbelastungen durch Feinstaub, Verkehrslärm und steigende Energiepreise zeigen, wie wichtig umwelt- und klimafreundliche Mobilität ist. Die Möglichkeiten für den Radverkehr müssen daher weiter ausgebaut werden, damit das Fahrrad im Alltag immer häufiger genutzt und das Auto öfter auch mal stehen gelassen wird“, betont Ministerin Berg. „Es bedarf eines guten Zusammenwirkens mit diversen Verkehrsträgern, denn nur so kann das Potenzial des Radverkehrs richtig ausgeschöpft werden. Darüber hinaus stärkt ein attraktives Radverkehrsangebot die Wirtschaft und den Tourismus.“

Werner Nauerz, Direktor LfS: „Wir freuen uns, dass der Landesbetrieb für Straßenbau mit der Sanierung seinen Beitrag leistet, um das Land fahrradfreundlicher zu machen. Ob im touristischen Bereich oder im Alltagsradverkehr: Gut ausgebaute Radwege tragen dazu bei, die Region attraktiver zu machen, erhöhen die Verkehrssicherheit und fördern eine umweltfreundliche Form der Mobilität. Dies unterstützen wir als LfS gerne.“

Mettlach
www.mettlach.de
Die Keramik- & Tourismusgemeinde an der Saarschleife

STELLENAUSSCHREIBUNG

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintritt einen

Digitalisierungsbeauftragten (m/w/d)

Ihre Aufgabenschwerpunkten

- Erarbeitung einer Digitalisierungsstrategie für die Gemeindeverwaltung sowie Planung, Steuerung und Umsetzung der abgeleiteten Digitalisierungsprojekte
- dazu gehören insbesondere:
- Einführung eines Dokumentenmanagementsystems
- Umsetzung der gesetzlichen Erfordernisse zur Verwaltungsdigitalisierung zum E-Government (besonders in Anwendung des Onlinezugangsgesetz)
- Aufbau und Implementierung eines Informationssicherheitsmanagement-systems
- Erweiterung und Optimierung von digitalen Verwaltungsdiensten
- Beratung und Unterstützung der Fachbereiche bei der Einführung von digitalen Geschäfts- und Verwaltungsprozessen
- Förderung der Kooperationen im Wege der Interkommunalen Zusammenarbeit zwischen den Nachbarkommunen sowie mit dem eGo-Saar

Ihr Profil

- erfolgreich abgeschlossenes Studium in den Studienrichtungen Informatik, Wirtschafts- oder Verwaltungsinformatik, Verwaltungsmanagement, E-Government, Projekt-/Prozessmanagement, Fachinformatiker mit Fachrichtung Systemintegration, Bachelor Digital Business bzw. in einem vergleichbaren Studienrichtung oder Nachweis gleichwertiger Fähigkeiten aufgrund entsprechender Berufserfahrung
- Erfahrung in der Planung und Umsetzung von IT-Projekten sowie der Erstellung von Konzepten
- Grundkenntnisse von Verwaltungsorganisation und-abläufen
- strukturierte und eigenverantwortliche Arbeitsweise, Eigeninitiative, Innovations- und Kommunikationsfähigkeit
- sichere Anwendung von Präsentationstechniken und MS Office-Umgang

Wir bieten Ihnen

- eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung im öffentlichen Dienst mit Gestaltungsmöglichkeiten in einer modernen Verwaltung
- leistungsgerechte Bezahlung nach tarifrechtlichen Vorgaben und den Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes in Abhängigkeit von der individuellen Qualifikation bis Entgeltgruppe 10 TVöD
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz und betriebliche Gesundheitsförderung, Fahrrad-Leasing und zusätzliche private Altersvorsorge durch Entgeltumwandlung
- gezielte Fortbildungsangebote

Senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis 15.08.2023** an die Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach (per Mail an organisation@mettlach.de)

Bitte verzichten Sie auf die Vorlage von Bewerbungsmappen u. ä. Durch das Bewerbungsverfahren entstehende Kosten werden nicht ersetzt.
Datenschutzerklärung: Die Gemeinde Mettlach beachtet im Bewerbungs- und Auswahlverfahren die datenschutzrechtlichen Grundlagen für die Datenverarbeitung. Weitergehende Informationen finden Sie hierzu unter www.mettlach.de/Stellenausschreibungen.
Ergänzende Auskünfte erhalten Sie gerne unter ☎ 06864/83-32.

Mettlach
www.mettlach.de
Die Keramik- & Tourismusgemeinde an der Saarschleife

STELLENAUSSCHREIBUNG

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintritt einen

Techn. Mitarbeiter für die Grünanlagenunterhaltung - Gärtnermeister (m/w/d) –

Foto: Freepik.com

Es handelt sich um eine zunächst auf ein Jahr befristete Vollzeitstelle mit der Zielsetzung der unbefristeten Verlängerung nach Bewährung.
Das Tätigkeitsprofil umfasst Organisationsaufgaben im Bereich der Grünkolonnen des Gemeindebauhauhofes mit folgenden

Aufgabenschwerpunkten

- Planung von Pflege- und Unterhaltungsmaßnahmen für die gemeindlichen Grünflächen und Friedhöfe
- Erarbeitung von Gestaltungs-, Pflege- und Einsatzplänen für die gemeindlichen Grünflächen
- Verwaltung der Grünflächen durch Führen von Bestandskatastern (einschl. Spielplatzkatasters)
- Organisation und Kontrolle des Personaleinsatzes der Grünkolonnen
- berufsspezifischen Arbeiten des Berufsbildes „Gärtner“
- Mitarbeit in allen Tätigkeitsfeldern des Gemeindebauhofes

Ihr Profil

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Gärtner mit Weiterbildung zum Gärtnermeister bzw. Techniker Gartenbau (oder vgl.)
- Kommunikations- und Organisationsfähigkeit sowie Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit, Eigeninitiative, Einsatzbereit
- Anwenderkenntnisse in Microsoft Office-Programmen
- Führerschein Klasse BE/C1E

Wir bieten Ihnen

- eine Beschäftigung im öffentlichen Dienst mit Gestaltungsmöglichkeiten in einer modernen Verwaltung
- leistungsgerechte Bezahlung nach tarifrechtlichen Vorgaben und den Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes in Abhängigkeit von der individuellen Qualifikation bis Entgeltgruppe 8 TVöD
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz und betriebliche Gesundheitsförderung, Fahrrad-Leasing und zusätzliche private Altersvorsorge als Entgeltumwandlung
- gezielte Fortbildungsangebote

Senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung bis **15.08.2023** an die Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach (per Mail an organisation@mettlach.de)

Bitte verzichten Sie auf die Vorlage von Bewerbungsmappen u. ä. Durch das Bewerbungsverfahren entstehende Kosten werden nicht ersetzt.
Datenschutzerklärung: Die Gemeinde Mettlach beachtet im Bewerbungs- und Auswahlverfahren die datenschutzrechtlichen Grundlagen für die Datenverarbeitung. Weitergehende Informationen finden Sie hierzu unter www.mettlach.de/Stellenausschreibungen.
Ergänzende Auskünfte erhalten Sie gerne unter ☎ 06864/83-32.

3. Saar-Mosel-Cup startet ab 5. Juli

Der 2021 von Bürgermeister Daniel Kiefer und seinem Perler Amtskollegen Ralf Uhlenbruch ins Leben gerufene Saar-Mosel-Cup geht in diesem Jahr bereits in die 3. Runde. Ab 5. Juli treten fünf Herrenmannschaften und Spielgemeinschaften aus den Gemeinden Mettlach und Perl gegeneinander an und spielen um den von den beiden Rathauschefs gestifteten Pokal sowie eine Siegerprämie.

Spielplan:

Saar Mosel Cup für Aktive

Teilnehmende Vereine: SV Mettlach (Freilos), SG Obermosel, SCV Orscholz, VFB Tünsdorf und SG Perl / Besch

Mi, 05.07. um 19:30 Uhr: SG Perl/Besch – SCV Orscholz

Austragungsort: Besch

Mi, 12.07. um 19:30 Uhr: SG Obermosel gegen VfB Tünsdorf

Austragungsort: Oberleuken

Jetzt schon vormerken: Das **Finale** findet am Wochenende vom **22. – 24.07** in **Besch** statt. Hierbei werden in zwei Vorspielen die Sieger beider Spiele gegeneinander antreten sowie der beste Verlierer aus den oben genannten Spielen gegen den SV Mettlach.

Saar Mosel Cup für AH Mannschaften

15.07. ab 16:00 Uhr im Rahmen des „Kewelsberg-Turniers“ im Brühlstadion in Tünsdorf. Der genaue Spielplan wird vor Ort mitgeteilt.

Der Eintritt zu allen Spielen ist frei.

Wir freuen uns darauf, Sie bei den Spielen des Saar-Mosel-Cups begrüßen zu dürfen, und ebenso auf ein spannendes Turnier!

„Die besten Burger der Welt wohnen in Mettlach“

Im Frühjahr letzten Jahres eröffnete in der Bochstraße 8 in Mettlach die Burgerbar. Betreiber Dieter Christoffel lockt die Gäste mit einer großen Auswahl an handgemachten Burgern und selbst gemachten Dips und Soßen. Über den traditionellen Hamburger, den „Speedy Gonzales“ bis hin zum vegetarischen „Green Fusion Max“ und einer Auswahl an leckeren Salaten ist für jeden Geschmack etwas dabei. Auf einer tollen Sommerterasse lädt die Burgerbar zum verweilen ein.

Geöffnet ist die Burgerbar von Montag bis Sonntag von 17.00 Uhr bis 22.00 Uhr. Reservierungen sind entweder telefonisch unter 06864/5629948 oder einfach und schnell auf der Website möglich: www.burgerbar-mettlach.de/reservierung/

Vergangene Woche besuchte Bürgermeister Daniel Kiefer Inhaber Dieter Christoffel im Rahmen seiner Startwerbung und überreichte eine traditionelle Willkommensurkunde der Gemeinde Mettlach. Die Gemeinde wünscht Herrn Christoffel gutes Gelingen und viele zufriedene Gäste.

Ist Ihr Unternehmen neu in der Gemeinde, hat ein Jubiläum, ist umgezogen oder Sie möchten Bürgermeister Kiefer Ihr Unternehmen vorstellen? Dann vereinbaren Sie doch einfach einen Termin unter 06864/83-20 oder unter buergermeister@mettlach.de

Stadtradeln 2023 ist in vollem Gange - Anmeldungen sind weiter möglich

Stadtradeln und Schulradeln sind Kampagnen des Klima-Bündnis, dem größten Netzwerk von Städten, Gemeinden und Landkreisen zum Schutz des Weltklimas. Es gilt, möglichst viele Wege an 21 aufeinanderfolgenden Tagen beruflich und privat CO2-frei mit dem Fahrrad zurückzulegen. Am Ende der Kampagnen werden die fahrradaktivsten Teams, Kommunen, Schulen und Kommunalparlamente ausgezeichnet.

Die erste Halbzeit von STADTRADELN Saar 2023 liegt nun bereits hinter uns.

Über 7.400 Saarländerinnen und Saarländer haben bereits über 840.000 Kilometer für den Klimaschutz und mehr Radverkehrsförderung erradelt. Auf diesen Wegen konnten schon 138 Tonnen CO_2 vermieden werden.

Die Gemeinde Mettlach ist mit sechs Teams und insgesamt schon 3.794 erradelten Kilometern am Start.

Vielen Dank bereits an dieser Stelle für die tolle Zwischenbilanz. Weiterhin sind Anmeldungen möglich und auch willkommen.

Zögern Sie nicht und machen Sie bei diesem tollen Event mit. Die einzelnen Teams der Gemeinde können auf der Internetseite www.stadtradeln.de/mettlach eingesehen werden.

Landesbetrieb für Straßenbau informiert:

Landesbetrieb für Straßenbau

L 176 / L 177 – Straßenbauarbeiten bei Weiten und Oberleuken

Am Donnerstag, dem 29. Juni 2023, beginnt der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) mit der Instandsetzung der L 176 im Bereich Weiße Mark – Weiten und der L 177 im Bereich Oberleuken – Potsdamer Platz (Landkreis Merzig-Wadern).

Betroffen sind die L 176 auf freier Strecke von der Einmündung zur L 177 bis nach Weiten sowie die L 177 zwischen der Ortschaft Oberleuken und dem Potsdamer Platz. Auf einer Länge von circa 2,5 bzw. 1,2 Kilometern wird eine neue Asphaltdeckschicht in Kaltbauweise (DSK) aufgebracht. Da die Arbeiten je Fahrstreifen separat und aufeinanderfolgend ausgeführt werden, kann der Verkehr während der Bauzeit in beiden Fahrtrichtungen einspurig an den jeweiligen Baustellen vorbeigeführt werden. Unter dem Vorbehalt einer zur Durchführung der Arbeiten geeigneten Witterung beläuft sich die voraussichtliche Bauzeit auf circa zwei Wochen.

Der LfS rechnet nicht mit Verkehrsstörungen, appelliert jedoch an die Verkehrsteilnehmer, die ausgeschilderten Höchstgeschwindigkeiten zum Schutz des Baustellenpersonals einzuhalten.

Rathaus am Freitag, den 07. Juli geschlossen

Wegen einer betrieblichen Veranstaltung bleibt das Mettlacher Rathaus am 07 Juli ganztägig geschlossen.

GEMEINDEVERWALTUNG

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:
Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten
Brennholzbestellungen sind keine mehr möglich!

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten:
Täglich von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:
Öffnungszeiten:
Täglich von 10.00 - 17.00 Uhr
Kurverwaltung
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch

Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:

Mettlach
Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4 06864-890872
Saarhölzbach
Vertretung durch Schiedsperson Mettlach
Nohn-Dreisbach
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373
Orscholz
Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c 06865-9112832
Tünsdorf
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360
Wehingen-Bethingen
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829
Weiten-Faha
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinius	Franz-Altmeyer-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarhölzbach und Mettlach	0179-4200472
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Sprechstunde jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Ortsrates Mettlach

Am **Freitag, dem 07. Juli 2023**, findet um **18:30 Uhr** im **Rathaus Mettlach** Versammlungsraum eine Sitzung des Ortsrates Mettlach statt.
Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:
1. Bürgerfragestunde
   Informationen zum Verfahren erteilt der Ortsvorsteher. Zu beachten ist insbesondere, dass Anfragen in der Regel 3 Tage vor der Sitzung bei dem Ortsvorsteher (Briefkasten Rathaus) eingereicht werden sollten und nur Themen angesprochen werden können, die im Zuständigkeitsbereich des Ortsrates liegen.
2. Informationsveranstaltung – Vorbereitende Untersuchungen „Ehemalige Mosaikfabrik und angrenzendes Umfeld“
3. Ergänzungssatzung „KiTa – Britter Straße“ Aufstellungsbeschluss, Entwurfsannahme und die Durchführung der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange
4. Haushaltsplan 2024
5. Stellungnahme zu Bauvorhaben
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung:
7. Grundstücksangelegenheiten
8. Pachtangelegenheiten
9. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Heiner Thul
Ortsvorsteher

Sitzung des Ortsrates Tünsdorf

Am **Mittwoch, dem 05.07.2023**, findet um **19:00 Uhr** im **Schulungsraum des Feuerwehrgerätehauses** eine Sitzung des Ortsrates Tünsdorf statt.
Tagesordnung

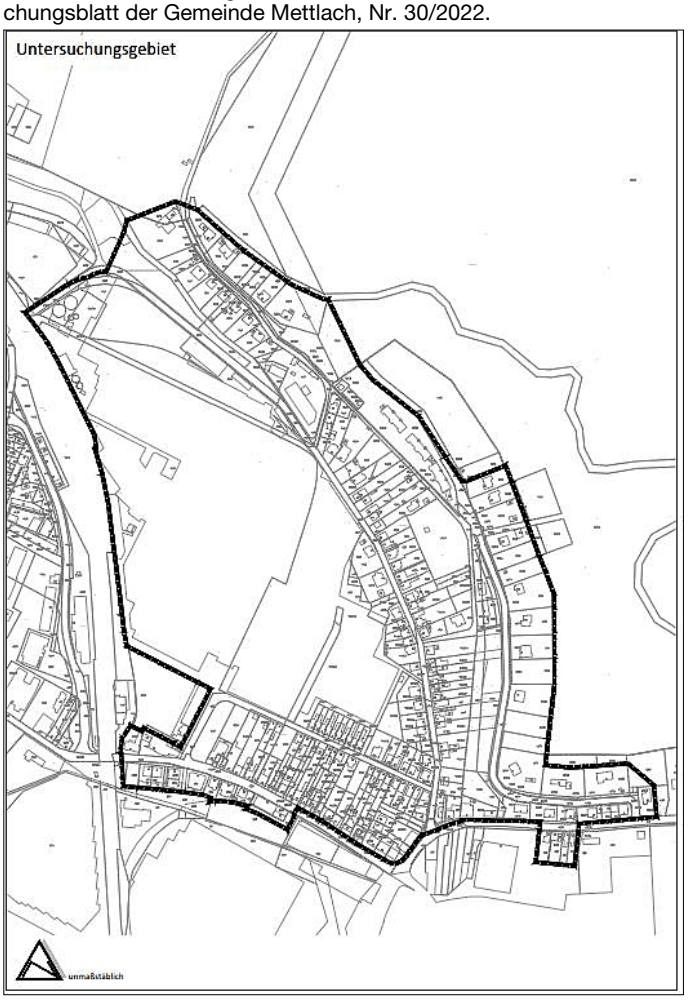
Öffentliche Sitzung:
1. Haushalt 2024
2. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Auf Klausen“ mit paralleler Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Ortsteil Tünsdorf
   hier: Aufstellungsbeschlüsse gem. § 2 Abs. 1 BauGB; Beschluss zur Annahme der Entwürfe und Freigabe für die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und frühzeitige Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und Behörden gem. § 4 Abs. 1 BauGB
3. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Jörg Hupperich
Ortsvorsteher

Untersuchungsgebiet „Ehemalige Mosaikfabrik

und angrenzendes Umfeld“ in der Gemeinde Mettlach, Ortsteil Mettlach

Öffentliche Bekanntmachung über die Beteiligung und Mitwirkung der Betroffenen gemäß § 137 BauGB
Der Gemeinderat der Gemeinde Mettlach hat in öffentlicher Sitzung am 13.07.2022 gemäß § 141 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, den Beginn der vorbereitenden Untersuchungen zur Prüfung der Sanierungsbedürftigkeit für das Untersuchungsgebiet „Ehemaliges Mosaikfabrik und angrenzendes Umfeld“ in der Gemeinde Mettlach, Ortsteil Mettlach beschlossen. Die öffentliche Bekanntmachung des Beschlusses erfolgte am 28.07.2022 im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach, Nr. 30/2022.



Im Auftrag der Gemeinde Mettlach und der Wohnwerk Mosaikfabrik GmbH & Co. KG untersucht und bewertet die FIRU mbH – Planungsbüro mit Firmensitz in Kaiserslautern – im Rahmen einer „Vorbereitenden Untersuchung“ gem. § 141 BauGB die vorhandenen städtebaulichen Missstände und Mängel des nachfolgend abgegrenzten Untersuchungsgebietes im Hinblick auf die mögliche förmliche Fest-

legung als Sanierungsgebiet und entsprechender Maßnahmen zur Behebung.
Als vorläufige Ziele und Zwecke der Sanierung werden die Behebung städtebaulicher Missstände, eine nachhaltige Aufwertung des gesamten Quartiers sowie Unterstützung von privaten Investitionen bestimmt.
Die vorbereitenden Untersuchungen sind vor der Festlegung eines Sanierungsgebietes durchzuführen, um Beteiligungsunterlagen zu gewinnen, über die Notwendigkeit der Sanierung, die sozialen, strukturellen und städtebaulichen Verhältnisse und Zusammenhänge sowie die anzustrebenden allgemeinen Ziele und die Durchführbarkeit der Sanierung im Allgemeinen. Der Beschluss über die Einleitung der vorbereitenden Untersuchungen ist nicht gleichbedeutend mit der förmlichen Festsetzung des Sanierungsgebietes. Diese bedarf einer gesonderten Sanierungssatzung.
Gemäß § 137 BauGB soll die Sanierung mit den Eigentümern, Mietern, Pächtern und sonstigen Betroffenen möglichst frühzeitig erörtert werden. Die Betroffenen sollen zur Mitwirkung bei der Sanierung und zur Durchführung der erforderlichen baulichen Maßnahmen angeregt und hierbei im Rahmen des Möglichen beraten werden.
Im Rahmen der Beteiligung gemäß § 137 BauGB werden die Ergebnisse der vorbereitenden Untersuchungen insbesondere unter Einschluss von Vorschlägen zur Abgrenzung eines förmlich festgelegten Sanierungsgebiets, des Sanierungsverfahrens sowie des städtebaulichen Rahmenplans in der Zeit

vom 10.07.2023 bis einschließlich 11.08.2023

während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, im Foyer des 3. OG, 66693 Mettlach, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.
Während dieser Zeit können von jedermann Bedenken und Anregungen zu den Ergebnissen der vorbereitenden Untersuchungen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an: **bauamt@mettlach.de** vorgebracht werden. Die Unterlagen können im Zeitraum der Auslegung auch auf der Homepage der Gemeinde Mettlach unter **https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/veroeffentlichungen/offenlagen/** eingesehen werden.
Für die Erörterung steht der Fachbereich während der Dienststunden zur Verfügung. Nicht fristgerecht vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zur Sanierungssatzung unberücksichtigt bleiben.

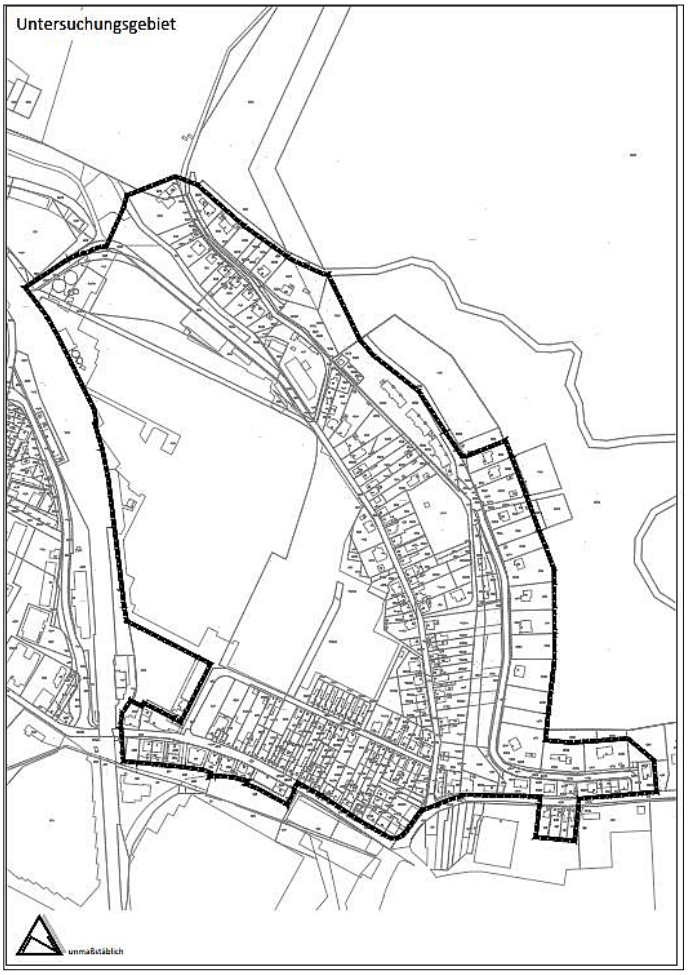
Hinweis zum Datenschutz

Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Namen, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit Abgabe einer Stellungnahme erklärt sich die abgebende Person mit dieser Verarbeitung einverstanden. Sie willigt ein, dass die Gemeinde Mettlach oder ein von der Gemeinde eingeschalteter Dritter (hier ein externes Planungsbüro) ihr postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie ist gemäß § 15 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Gemeinde Mettlach oder den von der Gemeinde eingeschalteten Dritten um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO kann sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Mettlach oder dem von der Gemeinde einschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen.
Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Mettlach ausdrücklich darauf hin, dass es sich vorliegend um ein öffentliches Verfahren handelt und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.
Mettlach, den 26.06.2023
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Öffentliche Informationsveranstaltung

zur Vorstellung der bisherigen Ergebnisse aus den Vorbereitenden Untersuchungen für das Gebiet der ehemaligen Mosaikfabrik – Einladung von betroffenen Eigentümerinnen und Eigentümern

Im Auftrag der Gemeinde Mettlach und der Wohnwerk Mosaikfabrik GmbH & Co. KG untersucht und bewertet die FIRU mbH – Planungsbüro mit Firmensitz in Kaiserslautern – im Rahmen einer „Vorbereitenden Untersuchung“ gem. § 141 BauGB die vorhandenen städtebaulichen Missstände und Mängel des nachfolgend abgegrenzten Untersuchungsgebietes im Hinblick auf die mögliche förmliche Festlegung als Sanierungsgebiet und entsprechender Maßnahmen zur Behebung.



Der Gemeinderat der Gemeinde Mettlach hat in öffentlicher Sitzung am 13.07.2022 gemäß § 141 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, den Beginn der vorbereitenden Untersuchungen zur Prüfung der Sanierungsbedürftigkeit für das Untersuchungsgebiet „Ehemaliges Mosaikfabrik und angrenzendes Umfeld“ in der Gemeinde Mettlach, Ortsteil Mettlach beschlossen. Die öffentliche Bekanntmachung des Beschlusses erfolgte am 28.07.2022 im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach, Nr. 30/2022.
Als vorläufige Ziele und Zwecke der Sanierung werden die Behebung städtebaulicher Missstände, eine nachhaltige Aufwertung des gesamten Quartiers sowie Unterstützung von privaten Investitionen bestimmt.
Die vorbereitenden Untersuchungen sind vor der Festlegung eines Sanierungsgebietes durchzuführen, um Beteiligungsunterlagen zu gewinnen, über die Notwendigkeit der Sanierung, die sozialen, strukturellen und städtebaulichen Verhältnisse und Zusammenhänge sowie die anzustrebenden allgemeinen Ziele und die Durchführbarkeit der Sanierung im Allgemeinen. Der Beschluss über die Einleitung der vorbereitenden Untersuchungen ist nicht gleichbedeutend mit der förmlichen Festsetzung des Sanierungsgebietes. Diese bedarf einer gesonderten Sanierungssatzung.
Im Rahmen der vorbereitenden Untersuchungen ist eine Beteiligung und Mitwirkung der Betroffenen ein gesetzlich vorgeschriebener Bestandteil (§ 137 BauGB). Darüber hinaus besteht seitens Eigentümern, Mietern, Pächtern und sonstigen Nutzungsberechtigten gem. § 138 BauGB eine Auskunftspflicht.
Vor diesem Hintergrund laden wir Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltung am

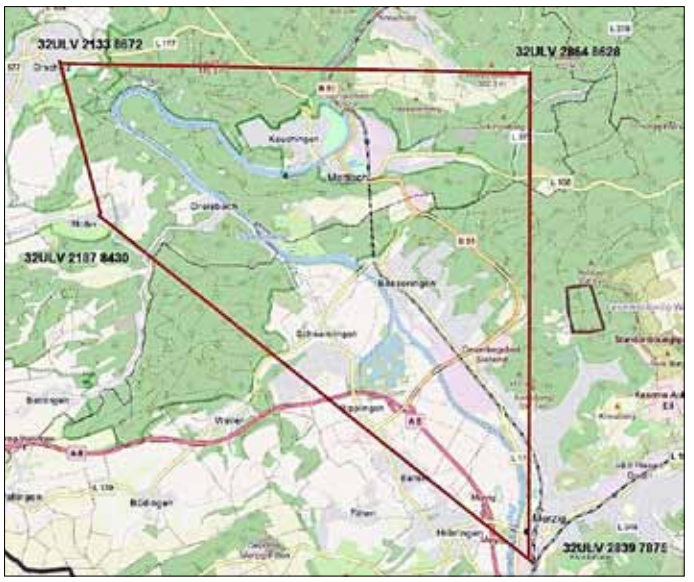
Freitag, den 07.07.2023 um 18:30 Uhr
im Versammlungsraum des Rathauses (UG) ein.

Vertreter des Planungsbüros werden im Rahmen der Veranstaltung die bisherigen Ergebnisse der vorbereitenden Untersuchungen sowie entsprechende Sanierungsziele und die Bedeutung und Möglichkeiten zur Festlegung eines förmlichen Sanierungsgebietes darstellen und für Rückfragen zur Verfügung stehen.
Mettlach, den 26.06.2023
Daniel Kiefer
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen anderer Behörden

Übungen der Bundeswehr

Das Bataillon Elektronische Kampfführung 931 beabsichtigt am 05.07.2023 mit 70 Soldaten, 3 Radfahrzeugen und 8 Booten (8 Mann Schlauchboot) im Raum Orscholz, Saarhölzbach, Merzig, Nohn auf der Saar die Ausbildung „Überqueren von Gewässern“ durchzuführen.



Landkreis Merzig-Wadern

Stellenausschreibungen
Beim Landkreis Merzig-Wadern sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- Sozialarbeiter (m/w/d) beim Allgemeinen Sozialen Dienst
- Zwei Sachbearbeiter (m/w/d) für Leistungen nach dem SGB XII
- Zwei Sozialarbeiter (m/w/d) in der Betreuungsbehörde

Einzelheiten finden Sie unter www.merzig-wadern.de/Service/Stellenangebote.
Landkreis Merzig-Wadern
Die Landrätin
Daniela Schlegel-Friedrich

Kulturstiftung für den Landkreis Merzig-Wadern

Stellenausschreibung

Die Kulturstiftung für den Landkreis Merzig-Wadern sucht zum nächstmöglichen Termin

- einen kaufmännischen Beschäftigten/eine touristische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit mit 32 Std/Woche für den Archäologiepark Römische Villa Borg

Die Stelle ist zunächst befristet auf 2 Jahre zu besetzen. Die Eingruppierung erfolgt in EG6 TVöD.
Die näheren Einzelheiten können dem vollständigen Ausschreibungstext entnommen werden, der auf der Internetseite der römischen Villa Borg www.villa-borg.de und des Landkreises Merzig-Wadern www.merzig-wadern.de unter der Rubrik „Service/Stellenangebote“ veröffentlicht wird.
Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden bis zum 15. Juli 2023 erbeten an die Kulturstiftung Merzig-Wadern, Personalamt, Bahnhofstraße 44, 66663 Merzig oder online an personalamt@merzig-wadern.de.
Daniela Schlegel-Friedrich
Vorstandsvorsitzende

Gemeinde Perl

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Perl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams im Fachbereich I – Zentrale Dienste und Bauen, in der Abteilung I.3 Technische Dienste,

- einen*eine Hausmeister*in in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der
Gemeinde Perl www.perl.saarland unter der Rubrik Rathaus & Verwaltung -
Aktuell – Stellenangebote.
Ralf Uhlenbruch, Bürgermeister der Gemeinde Perl

Ende des amtlichen Teils

Impressum ***Rund um die Saarschleife***

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

Ende

Rund um die Saarschleife

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

18. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 29. Juni 2023 | Ausgabe 26/2023

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin
Iris Kiefer
Tel. 06868/180120
Medardusstraße 43
66693 Mettlach/Nohn
i.kiefer@t-online.de

Wir freuen uns auf euch!
Frauengemeinschaft,
Jugendclub & Musikverein

- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

Graphikdesign
Kiefer GmbH

- Satz
- Layout
- Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn

Bereitschaftsdienste

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung. Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
www.kvsaarland.de
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Kinderärztlicher Notfalldienst:
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de

am 01/02.07.2023	Dr. M. Kramp, Mettlach, Tel. 06864/2181 o. 06861/780026

Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de

am 01.07.2023	Tierärztin Puslat, Merzig, Tel. 06861/937600
am 02.07.2023	Tierärztinnen Dörr / Zimmer-Junk, Saarlouis, Tel. 06831/121242

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:
Mittwoch: ..... 08.30 Uhr bis 13.00 Uhr
Donnerstag: ..... 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller 0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport 0681/19222
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/820

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 06864/9491111
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PYÜR GmbH
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz
- Regiothek Cloef-Atrium, Orscholz

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Deponie Mettlach, Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarhölzbach, 66693 Mettlach
Öffnungszeiten:
- Montag bis Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr, 12.45 - 16.00 Uhr Letzter Einlass 15.45 Uhr
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzte Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November (nur samstags)**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Schließungstage: 14.08.2023
Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)
Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach
Öffnungszeiten:
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzter Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November**

Schließungstage: 14.08.2023

Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.

2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.

3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
   1. *Artikel für Zeitung schreiben*
   2. *Artikel für Localbook schreiben*
   3. *Anzeige für Zeitung buchen*

4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.

5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.

6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.

7. **Artikel senden.**

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2 · 54343 Föhren
www.wittich.de
Geschäftsführerin: Martina Drolshagen

Freiwillige Feuerwehr
Löschbezirk Faha

Sommerfest

von
Samstag – Montag
01.07.22 – 03.07.22

Festprogramm

Samstag: ab 18:00 Uhr - Disco mit "DJ Rick"

Sonntag: ab 09:00 Uhr – Frühschoppen
ab 12:00 Uhr – Mittagessen
ab 12:30 Uhr – Kaffee und Kuchenbuffet
ab 13:00 Uhr – Kinderbelustigung (Hüpfburg, Kinderschminken, u.v.m.)

Montag: ab 18:00 Uhr – Feierabendschoppen mit "Dj Lars"

Unser Montags Highlight

Wir würden uns freuen, euch in unserer Mitte begrüßen zu können!

Eure Feuerwehr Faha

Picknickkonzert

Samstag, 01. Juli 2023
19:30 Uhr
Schloss Ziegelberg
Mettlach

MUSIKVEREINIGUNG METTLACH e.V. LSBL

Picknickkörbe
15€ pro Person
-
Getränke separat
-
Picknickdecken
leihweise

Picknickkörbe nur mit Vorbestellung bei
Susi's Schreibwaren
und Filialen der
Bäckerei Marxen
Mettlach

Meditatives Freies Tanzen

Für alle, die freies Tanzen (in meditativer Atmosphäre) lieben, um in Einklang mit Körper, Geist und Seele zu kommen.

Montag, 3. Juli, 19.30 Uhr,
im Saal der Ev. Kirche Mettlach
(Parkstraße 2)

MUSIKVEREINIGUNG METTLACH e.V. LSBL

Sonntag, 02. Juli 2023
Schloss Ziegelberg
Mettlach

Frühschoppen: **ab 11 Uhr**
Mittagessen: Mettlacher Igel
mit Brot/Pommes und Salat
Kaffee und Kuchen

Kinderprogramm **ab 13 Uhr**
mit Zauberer Kalibo

Happy-Hour **von 15-16 Uhr**

Unterhalten werden Sie von befreundeten Musikvereinen!

Mitteilungen für alle Ortsteile

NABU Ortsgruppe Mettlach-Perl

Mitgliederversammlung
Wie fristgerecht angekündigt, findet die diesjährige Mitgliederversammlung der NABU-Ortsgruppe Mettlach-Perl statt am Freitag 30. Juni 2023, 18.00 Uhr, im Clubheim des VfB Tünsdorf, am Sportplatz im Brühl, Mettlach-Tünsdorf.
Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Totenehrung
3. Aktivitätsbericht der 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Abstimmung über Satzungsänderung
8. Neuwahl der Delegierten zur Jahreshauptversammlung in Lebach
9. Verschiedenes

SPD Gemeindeverband Mettlach

Einladung zur erweiterten Vorstandssitzung
Wir laden alle Mitglieder des erweiterten Gemeindeverbandsvorstandes zur nächsten Sitzung am Mittwoch, dem 05. Juli 2023 um 18:30 Uhr ins Restaurant „Nam-Hue“ in Mettlach recht herzlich ein. Auf Grund der Wichtigkeit der zu besprechenden Tagesordnungspunkte wird um vollzähliges Erscheinen gebeten.

Aus den Ortsteilen

Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Sitzung des Ortsrates Mettlach

Siehe Amtliches!

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Übung
Am Samstag, dem 01. Juli 2023 findet um 16.00 Uhr die nächste Übung für den A-Zug statt.
Jugendfeuerwehr
Am Freitag, dem 30. Juni 2023 findet um 17.45 die nächste Übung der Jugendfeuerwehr statt.
Altersabteilung
Liebe Mitglieder der Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Mettlach, zu unserem diesjährigem Grillnachmittag am 07. Juli 2023 laden wir die Mitglieder der Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Mettlach recht herzlich ein. Wir treffen uns am 07. Juli 2023 um 15:00 Uhr an der alten Turnhalle zum Pavillon in Mettlach.

Zur besseren Planung bitten darum, das ihr euch bis spätestens am 03. Juli 2023 unter der Nummer 0151/20184059 oder 06864/911272 anmeldet. Es würde uns sehr freuen, euch in unserer Mitte begrüßen zu dürfen.

DRK Ortsverein Mettlach

Einladung zur Blutspende
Liebe Gemeinde, der DRK Ortsverein Mettlach lädt herzlich zur Blutspende ein, am 16.08.2023 von 16:30 – 20:00 Uhr, in unseren Schulungsräumen, In der Langwiese 9. Zugang vom Sporthallenparkplatz aus.
Wir freuen uns auf bekannte und neue Gesichter. Für euer Wohl ist wieder bestens gesorgt. Auf Wunsch unserer Spender gibt es Kartoffelsalat (Veggie) mit warmen Wienern. Bei Fragen stehen wir euch gerne zur Verfügung.
Wir suchen dich
Du hast Lust auf ein interessantes Hobby? Zeit für eine neue Herausforderung? Freude an der Zusammenarbeit mit Menschen? Interesse, zum Schutz deiner Mitmenschen und der Bevölkerung beizutragen? Lust, Mitglied eines motivierten und herzlichen Teams zu sein? Dann suchen wir, der DRK Ortsverein Mettlach, genau dich!
Unsere Aufgaben liegen vorrangig im Katastrophenschutz, bei Sanitätswachdiensten, Einsätzen und der Blutspende. Du wählst die Aufgaben aus, die zu deinen persönlichen Interessen, Stärken und Erfahrungen passen und kannst dich in Aus- und Fortbildungen weiterbilden lassen. Als Mitglied unseres Teams wirst du Teil einer starken Gemeinschaft. Unsere Ansprechpartner stehen dir jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.
Wir haben dein Interesse geweckt? Dann melde dich einfach bei unserer 1. Vorsitzenden Isabelle Schumacher, E-Mail: schumacher.isabelle@drk-mettlach.de

SV 1920 Mettlach e.V.

www.svmettlach.de
Saisonvorbereitung 2023/2024
Trainingsauftakt: 26.06.2023, 18:30 Uhr in Mettlach
Vorläufige Vorbereitungsspiele
01.07.2023, 18:00 Uhr SG Mettlach/MZG 1 - FC Rastpfuhl in Dillingen
05.07.2023, 19:00 Uhr SG Mettlach/MZG 1 – SF Rehlingen-Fremersdorf in Rehlingen
09.07.2023, 11:00 Uhr SG Mettlach/MZG 1 – FC Bitburg in Bitburg (eventuell 10:30 Uhr)
12.07.2023, 20:00 Uhr SG Mettlach/MZG 1 – FSV Tarforst in Mettlach
15.07.2023, 17:00 Uhr SG Mettlach/MZG 1 – FK Pirmasens 1 in Thaleischweiler
19.07.2023, 19.00 Uhr SG Mettlach/MZG 1 – 1. FC Saarbrücken in Mennigen
21.07.2023, 19:40 Uhr SG Mettlach/MZG 1 – SV Losheim in Mitlosheim
23.07.2023, SG Mettlach/MZG 1 – SV Auersmacher in Auersmacher
Saar Mosel Cup für Aktive
Finale findet am WE 22.-24.07.2023 in Besch statt.
Teilnehmende Vereine: SV Mettlach, SG Obermosel, SCV Orscholz, VFB Tünsdorf und SG Perl / Besch
Vorläufiger-Spielplan Saison 2023/2024
Datum, Heimmannschaft, Gastmannschaft, Zeit, Spielstätte
30.07.2023 SG Mettlach/Merzig – FC Hertha Wiesbach 15:00 Mettlach
02.08.2023 SG Marpingen-Urexw. 1 – SG Mettlach / Merzig 19:00 Marpingen
06.08.2023 SG Mettlach/Merzig – SC Reisbach 15:00 Mettlach
13.08.2023 FC 08 Homburg 2 – SG Mettlach/Merzig 15:00 Homburg
20.08.2023 SG Mettlach/Merzig – SV Rot-Weiß Hasborn 15:00 Mettlach
27.08.2023 VfB Bor. Neunkirchen – SG Mettlach/Merzig 15:00 Neunkirchen
03.09.2023 TuS Herrensohr 1 – SG Mettlach/Merzig 15:00 Herrensohr
10.09.2023 SG Mettlach/Merzig – SF Köllerbach 15:00 Mettlach
17.09.2023 SV Saar 05 Saarbrück. – SG Mettlach/Merzig 15:00 Kieselhumes
24.09.2023 SG Mettlach/Merzig – FV Eppelborn 15:00 Mettlach
01.10.2023 DJK Ballweiler-Weckl. – SG Mettlach/Merzig 15:00 Ballweiler
08.10.2023 SG Mettlach/Merzig – SV 07 Elversberg II 15:00 Mettlach
15.10.2023 VfL Primstal – SG Mettlach/Merzig 15:00 Primstal
22.10.2023 SG Mettlach/Merzig – SV Bliesmengen-B. 15:00 Mettlach
29.10.2023 FSV Jägersburg – SG Mettlach/Merzig 15:00 Jägersburg
05.11.2023 SG Mettlach/Merzig – FV 09 Schwalbach 14:30 Mettlach
12.11.2023 SV Merchweiler – SG Mettlach/Merzig 14:30 Merchweiler
19.11.2023 SC Reisbach – SG Mettlach/Merzig 14:30 Reisbach
25.11.2023 FC Hertha Wiesbach – SG Mettlach/Merzig 14:30 Wiesbach
25.02.2024 SG Mettlach/Merzig – FC 08 Homburg 2 14:30 Mettlach
03.03.2024 SV Rot-Weiß Hasborn – SG Mettlach/Merzig 15:00 Hasborn
06.03.2024 SG Mettlach/Merzig – SG Marpingen-Urexw. 1 19:00 Mettlach
10.03.2024 SG Mettlach/Merzig – VfB Bor. Neunkirchen 15:00 Mettlach
17.03.2024 SG Mettlach/Merzig – TuS Herrensohr 1 15:00 Mettlach
24.03.2024 SF Köllerbach – SG Mettlach/Merzig 15:00 Köllerbach

Impressum "Mettlach aktuell"

Verlag und Herausgeber:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40
Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Martina Drolshagen
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

Proben Hauptorchester
Die Proben finden immer dienstags um 19:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App an- bzw. abzumelden.
Zum Vormerken
- hier schon einmal ein kleiner Ausblick auf die kommenden Termine:
01.07.2023 – Picknickkonzert auf Schloss Ziegelberg
02.07.2023 – Sommerfest auf Schloss Ziegelberg
08.07.2023 – Burgfest Orscholz 19.00 – 20:30 Uhr
09.07.2023 – 111 Jahre MV Merchingen 16.30 -1 7:30 Uhr
Picknickkonzert am 01.07.2023
Bereits zum zweiten Mal werden wir am 01.07.2023 unser Picknickkonzert auf Schloss Ziegelberg veranstalten. Auf dem Programm steht ein bunter Mix aus traditioneller und moderner Blasmusik.
Für das leibliche Wohl werden wir wieder auf Vorbestellung Picknickkörbe (vegetarisch / normal) zum Preis von 15 € pro Person verkaufen. Die Bons hierfür können bei Susi's Schreibwaren (Post) oder in den drei Filialen der Bäckerei Marxen in Mettlach erworben werden. In den Körben sind u. a. enthalten: Frikadellen, Käse, Trauben Dip, Antipasti, Rohesser, Lyoner und Brot; vegetarische Alternativen sind möglich. Getränke gibt es separat vor Ort zu erwerben. Liegedecken können selbst mitgebracht werden bzw. stehen zum Ausleihen bereit, aber es wird auch ein Teil der Fläche bestuhlt sein. Der Eintritt ist frei.

Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Orscholz

Übung
Am Donnerstag, dem 29. Juni 2023 treffen wir uns um 19:00 Uhr zu unserer nächsten Übung mit dem Thema „Vegetationsbrandbekämpfung".

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de
Nächste Probe
Die Probe am Freitag, 30.06.2023 entfällt, Ersatztermin: Dienstag, 04.07.2023, 19:30 Uhr im Proberaum.
Junges Orchester
Die nächste Probe findet am Samstag, dem 15.07.2023 um 10:30 Uhr im Proberaum statt.
Nächster Auftritt
Sonntag, 02.07.2023, 14:00 Uhr, Sommerfest MV Mettlach, Vereins-Shirt, schwarze Hose.

Burgfest 2023 – 08. und 09. Juli auf dem Kirchplatz
Los geht es am Samstagabend ab 19:00 Uhr mit dem Fassanstich und dem MV Taben-Rodt. Ab 21:00 Uhr wird DJ Heiko für Stimmung sorgen.
Der Sonntag beginnt um 10:00 Uhr mit dem Frühschoppen. Ab 12:00 Uhr wird auch wieder Mittagessen angeboten, anschließend auch Kaffee und Kuchen. Den ganzen Tag werden befreundete Vereine für die musikalische Unterhaltung sorgen. Unsere kleinen Gäste kommen durch Instrumenten basteln, Kinderschminken, Hüpfburg und eine Tombola auf ihre Kosten. Der Musikverein freut sich an beiden Tagen über euren Besuch.
Arbeitseinsatz Burgfest
Samstag, 08. Juli 2023, 09:00 Uhr, Aufbau
Montag, 10. Juli 2023, 09:00 Uhr, Abbau
Kuchenspenden
Für den Kuchenverkauf freuen wir uns über zahlreiche Kuchenspenden. Diese können sonntags ab 10:00 Uhr vor Ort abgegeben werden.

Sommerkonzert am Cloef-Atrium

Tennisclub Orscholz e.V.

Ergebnisse:
Landesliga Damen:
Sonntag, 18.06.2023: TC Orscholz 1 – TC Blau-Weiß Schwemlingen: 2:12
Sonntag, 25.06.2023: SSV Pachten Abt. Tennis 1 – TC Orscholz 1: 5:9
Verbandsliga Damen 30:
Samstag, 24.06.2023: TC Orscholz 1 – SG Elm/Schwalbach 1: 0:21
A-Klasse Herren:
Sonntag, 18.06.2023: TC Orscholz 1 – SG Nalbach/Reisbach 2: 7:14
Verbandsliga Herren 40:
Samstag, 17.06.2023: SG Orscholz/Schwemlingen 1 – TC Schwalbach-Griesborn: 9:12
Verbandsliga Herren 65:
Mittwoch, 14.06.2023: SG Niedtal 1 – TC Orscholz 1: 2:19
Landesliga Herren 30:
Samstag, 24.06.2023: TSV Ford SLS-Steinr. Fraul. 1878 1 – SG Schwemlingen/Orscholz 1: 2:19
Kommende Heimspiele:
Verbandsliga Damen 30:
Samstag, 01.07.2023 ab 13:00 Uhr gegen TF Saarlouis-Roden 1

Kath. Frauengemeinschaft St. Elisabeth Orscholz

Andacht am alten Friedhof
- am kommenden Sonntag, dem 02. Juli 2023
Einladen möchten wir zu einer ökumenischen Andacht mit Pfarrerin Frau Zarpentin und Pater Shaibin am Sonntag, dem 02.07.2023 um 17.00 Uhr am alten Friedhof. Anschließend gehen wir zum Dorfplatz an der Kirche um bei einem kleinen Imbiss noch etwas verweilen.

Obst- und Gartenbauverein Orscholz

Tagesfahrt nach Mannheim zur Bundesgartenschau
- am Samstag, dem 29. Juli 2023
Der Obst- und Gartenbauverein Orscholz fährt am Samstag, dem 29. Juli 2023 zur Bundesgartenschau nach Mannheim. Abfahrt ist um 08.00 Uhr an der Grundschule in Orscholz, Saarburger Str., die Rückfahrt ist um 16.30 Uhr vorgesehen. Auf der Rückfahrt werden wir ein Lokal anfahren, wo jeder Abendessen kann. Auch nicht Mitglieder können an der Fahrt teilnehmen. Der Preis beträgt einschließlich Eintritt pro Person 55,- €. Das Abendessen einschließlich Getränke muss jeder selbst bezahlen.
Der Betrag ist bis zum 12. Juli 2023 auf das Konto des Obst- und Gartenbauvereins Orscholz zu überweisen.
Sparkasse Merzig-Wadern; IBAN: DE 24593510400003114188
Anmeldung bis spätestens 12. Juli 2023 bei Ulla Kiefer, Tel. 06583-1387, über WhatsApp schreiben Handy 004915253663520 oder per Email UllaKiefer-Beuren@t-online.de, Saarburger Str. 24, Orscholz

CDU Ortsverband Orscholz

Fahrt in den Europapark - nur noch wenige Plätze frei
- jetzt anmelden
Liebe Mitglieder, Freunde und Interessierte, unsere diesjährige Sommerfahrt führt uns nach Rust in den Europapark. Los geht´s am 22.07.2023 mit einem modernen Reisebus. Der Europa-Park hat für Jung und Alt allerlei Attraktionen im Programm. So kann man sich im Park selbst gemütlich auf Sightseeingtour durch verschiedene Länder begeben, oder einen Adrenalin-Schub auf den Fahrgeschäften abholen. Die, die es eher gemütlich angehen wollen, können sich gerne Petz Sandt anschließen, er wird euch durch den Park leiten und ein gemeinsames Mittagessen in einem tollen Restaurant organisieren. Wer sich für das geführte Parkprogramm interessiert, soll sich bitte direkt bei Petz melden, Tel. 00352/661277955.
Eckdaten zur Fahrt
Abfahrt: Pünktlich 06.00 Uhr in Orscholz (Grundschule)
Rückkehr: gegen 22.00 Uhr
Kosten für Mitglieder: 55 Euro – Nichtmitglieder 85 Euro
In den Fahrtkosten enthalten ist ein kleines Frühstück sowie der Parkeintritt.
Zur besseren Planung bitte ich um kurze Anmeldung per Mail unter oliverwacht@t-online.de, Telefon (06865/911292) oder WhatsApp (00352/621303082). Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und eine schöne Fahrt!

SAARHÖLZBACH

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

FC Prinzenhaus

Mitgliederversammlung
Am Samstag, dem 01.07.2023 findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Beginn ist um 20.00 Uhr bei Joe´s Fifties. Alle Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.
Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Gedenken der Verstorbenen des Vereins
3. Bericht der 1. Vorsitzenden
4. Bericht der 1. Kassiererin
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Anträge
7. Wahl des Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Verschiedenes

Musikverein Saarhölzbach

Auftritt in Mettlach
Am Sonntag, dem 02. Juli 2023 musizieren wir von 11:30 - 12:30 Uhr auf dem Sommerfest bei unseren Musikfreunden in Mettlach. Wir treffen uns hierzu um 11:15 Uhr auf dem Schloss Ziegelberg.
Probe Hauptorchester
Die nächste Probe findet am Freitag, dem 30. Juni 2023 um 20:00 Uhr im Proberaum statt.
Probe Jugendorchester
Die nächste Probe findet am Freitag, dem 30. Juni 2023 um 18:30 Uhr im Proberaum statt
Blockflötengruppe
Die nächsten Proben finden wie folgt statt:
Mittwochs unter der Leitung von Hannah Weichner:
Emily: 16:30 - 17:00 Uhr
Mittwochs unter der Leitung von Britta Hillebrandt:
Tim: 17:00 - 17:30 Uhr
Selma: 17:30 - 18:00 Uhr
Interesse an einem vielseitigen Vereinsleben?
Sie wollen ein Instrument lernen oder den Musikverein als förderndes Mitglied unterstützen? Dann melden Sie sich einfach bei uns unter: www.mv1906.de
Facebook
Sie haben Facebook? Wir auch! Folgen Sie uns gerne auf unserer Facebook-Seite und bleiben Sie somit immer auf dem neuesten Stand.

Mandolinenclub „Wanderlust“ 1921 Saarhölzbach e.V.

70 Jahre BZVS
Zum 70. Jahrestag des Bundes für Zupf- und Volksmusik Saar, gratulierten die Spieler und Spielerinnen des Mandolinenclubs musikalisch.

Gesanglich wurden wir unterstützt von Helen Flesch. Mit „The house of the rising sun“ zog sie sofort alle Zuhörer in ihren Bann. Des Weiteren präsentierten wir auch den „Libertango“ und „Games of Thrones“. Unsere „bunte“ Musikauswahl war für viele Zuhörer, die uns noch nicht kannten, positiv überraschend.
Orchesterinformation
Die nächste Probe findet am Freitag, dem 30. Juni 2023 um 19:15 Uhr im Proberaum auf Kappelt statt.
Social Media:
Folgen Sie uns auf
www.mandolinenclub-wanderlust-1921.de
https://www.facebook.com/mc.wanderlust.1921.ev
https://www.instagram.com/mandolinenverein.saarhoelzbach

Tischtennisfreunde Saarhölzbach e.V.

Einladung
Zum nachträglichen 50-jährigem Bestehen des TTF Saarhölzbach lädt der Verein alle Mitglieder, Freunde und Förderer mit Partnern ein, einen tollen Tag miteinander zu verbringen.
Was erwartet uns:
Am 15.07.2023, 10:45 Uhr, Treffen am Bootsanleger in Mettlach mit Schifffahrt nach Saarburg. Ankunft in Saarburg um 12:15 Uhr. Stadtrundfahrt mit Bimmelbahn um 12:30 Uhr, Kurze Sause ab 13:00 bis 14:15 Uhr. Fußmarsch (ca. 30 Min.) zur Vogelflugschau um 15:00 Uhr, für Personen, die weniger gut zu Fuß sind, stehen Fahrzeuge bereit. Um 16:00 Uhr geht es dann zurück zum Saarburger Bahnhof. 17:30 Uhr Rückfahrt nach Mettlach. 18:00 Uhr Ausklang in der Brauerei Mettlach.
Der Selbstkostenpreis für Mitglieder beträgt 20 € und für Freunde, Förderer und Partner 40 €.
Um Planung, Buchung und Durchführung für uns alle so angenehm wie möglich zu gestalten, bittet der Verein die Zusage bis zum 03.07.2023 beim 1. Vorsitzenden Berthold Kindt unter der Tel.-Nr. +49 1520 2721854 oder im Training abzugeben.

Obst- und Gartenbauverein Saarhölzbach

Projekt Zaun Erneuerung
Am letzten Freitag konnten wir mit ein paar Helfer/innen an unserem Projekt „Zaun Erneuerung um das Pitzwaldgelände“ weiterarbeiten. Einige Meter des alten Zaunes konnten entfernt und entsorgt werden. Aber wir sind noch lange nicht fertig und machen am kommenden Freitag, dem 30.06.2023 ab 17.00 Uhr weiter. Wir hoffen wieder auf einige Helfer/innen. Zusammen wird’s ein Stück.

Kultur Klub Kappelt e.V.

Umbauarbeiten auf Kappelt und ein neues Angebot an Kinder und Jugendliche
Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner vom 3K, derzeit arbeiten fleißige Hände an der Umgestaltung und Sanierung unserer Räumlichkeiten auf Kappelt. In den letzten Jahren haben wir uns darauf konzentriert, vor allem die finanziellen Voraussetzungen für den Umbau auf die Beine zu stellen. Heute sind wir so weit, dass wir sagen können, wir beginnen mit der eigentlichen Arbeit. Zunächst werden die ehemaligen Lehrertoiletten zu einer großen und modernen WC-Anlage umgebaut. Die Arbeiten hierzu sind im Gange. Danach werden wir den kompletten Bodenbelag in unseren Räumlichkeiten erneuern. Der Landkreis unterstützt uns bei diesem teuren, aber notwendigen Vorhaben. Wir bekommen aus dem Regionalbudget dafür eine zweckgebundene Zuwendung von immerhin ~ 12.500,- €. Ist der Boden erneuert, beginnen wir mit der Installation einer Bühne. In den vergangenen 3 Jahren haben wir uns landauf, landab um gebrauchtes Equipment bemüht. So konnten wir, meist durch freundliche Spenden, praktisch ein komplettes Theater zusammentragen.
Wir werden, wenn man so will und alles gut verläuft, ab Spätherbst dieses Jahres ein eigenes, kleines feines Theater mit 70 Sitzplätzen haben. Saarhölzbach darf gespannt sein!
Und Saarhölzbach darf uns gerne bei den Arbeiten helfen, einfach vorbeikommen und mitmachen. Hierzu passt wunderbar, der folgenden Aufruf von Denise Liebscher. Denise wohnt bei uns im Ort und möchte sich in unsere Dorfgemeinschaft einbringe. Eine Idee, die wir vom 3K sehr gerne unterstützen.
Liebe Saarhölzbacher, mein Name ist Denise, ich bin 30 Jahre alt und lebe seit zweieinhalb Jahren in Saarhölzbach. Ich bin Erzieherin und arbeite im hiesigen Kindergarten. Im vergangenen Jahr habe ich im Turnverein die Kinderturngruppe für die 3 bis 6-jährigen übernommen. Eine Sache, die uns allen sehr viel Spaß bereitet. Durch meine tägliche Arbeit mit Kindern und meinem persönlichen Interesse an Theater und Musik, kam mir die Idee, das Vereinsleben im Ort durch eine Kindertheatergruppe zu erweitern. Glücklicherweise wird mich der Kultur Klub Kappelt in meinem Vorhaben unterstützen. Ich bin also auf der Suche nach Kindern zwischen 8 und 14 Jahren, die Interesse daran hätten, ein Theaterstück einzuüben und es dann na-

türlich auch aufzuführen. Mit dem Theater Saarhölzbach, haben wir zukünftig die allerbesten örtlichen und technischen Voraussetzungen dazu.
Ich würde mich riesig freuen, wenn mich Mamas, Papas oder natürlich auch Kids kontaktieren würden. Bitte über die Handynummer 0173/6779910.

Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

ASV Weiten

Arbeitsdienst
Am Samstag, dem 01.07.2023 findet der nächste Arbeitsdienst statt. Beginn ist um 09.00 Uhr. Da unser Sommerfest immer näher rückt, wäre es schön wenn viele Helfer da wären.
Sommerfest am Weiher im Leukbachtal vom 08.07. bis 09.07.2023
Liebe Freunde und Gönner des ASV Weiten, unser Sommerfest findet am Samstag, dem 08.07. und Sonntag, dem 09.07.2023 statt. Wir feiern diese Jahr 50 Jahre ASV Weiten und haben ein kleines Programm für euch erstellt.
Am Samstagabend spielen die Wiesen Stürmer für euch auf. Am Sonntag morgen beginnt der Frühschoppen mit dem Musikverein Freudenburg und mittags ab 14.00 Uhr sorgt der Shanty-Chor Freudenburg für die Unterhaltung unserer Gäste. Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt. Der Eintritt ist frei.
Über Kuchenspenden von unseren Mitgliedern würden wir uns sehr freuen.

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester
Mittwoch, 28.06.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 05.07.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte beim ersten Vorsitzenden abmelden.
Auftritte Hauptorchester
Sonntag, 09.07.2023 von 11.00 – 13.00 Uhr, Burgfest, Orscholz.
Sonntag, 16.07.2023 von 11.00 – 13.00 Uhr, Feuerwehrfest, Weiten.
Sonntag, 23.07.2023 von 11.00 – 13.00 Uhr, Sommerkonzert, Cloef-Atrium Orscholz.
Proben Jugendorchester
Freitag, 30.06.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten.
Freitag, 07.07.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten.
Impressionen Sommerfest

Musikfest Foto: Melanie Messer

Musikverein Orscholz, Jugendorchester untere Saar, Musikverein Saarhölzbach Foto: Melanie Messer

Tünsdorf

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

Sitzung des Ortsrates Tünsdorf

Siehe Amtliches!

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Tünsdorf

Termine KW 26
Donnerstag, 29.06.2023, 19:30 Uhr – Hauptversammlung und ordentliche Versammlung
Sonntag, 02.07.2023, 09:30 Uhr – Übung Gruppe 1 und Gruppe 2

VfB Tünsdorf

Kewelsbergpokalturnier vom 15. – 17. Juli 23
Neben den bereits angekündigten Turnieren ‘Ein Dorf spielt Boule’ am Samstag und Sonntag, sowie dem Turnier ‘Ein Dorf schießt Elfmeter’ am Sonntag, finden folgende Programmpunkte statt:
Samstag, 15.07.2023 ab 11.00 Uhr – G- und F-Jugendturnier
Samstag, 15.07.2023 ab 16.00 Uhr – Saar-Mosel-Cup der AH-Mannschaften
Montag, 17.07.2023 – Dämmerschoppen im Rahmen des Abschlusses des DfB-Stützpunktes
Anmeldungen zum Turnier ‘Ein Dorf schießt Elfmeter’ können weiterhin angenommen werden.
Testspiele
Samstag, 01.07.2023, 16.00 Uhr – FC Brotdorf 1 – VfB Tünsdorf 1
Dienstag, 04.07.2023, 19:30 Uhr – VfB Tünsdorf 1 - SV Gerlfangen/Fürweiler 1
Arbeitseinsatz
Am Samstag, dem 01.07.2023 findet ab 09.00 Uhr ein Arbeitseinsatz am Clubheim statt. Helfer sind willkommen.
Mitgliedsbeiträge 2023
Diese werden in der ersten Julihälfte eingezogen.

Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

Probe
Die nächste Probe ist am Donnerstag, dem 29.06.2023 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte in der KonzertmeisterApp ab.
Auftritt
Am Sonntag, dem 02. Juli 2023 spielen wir in Ommersheim. Die genauen Spiel- und Abfahrtszeiten werden in der nächsten Probe bekannt gegeben. Auch hier gilt, wer nicht teilnehmen kann, bitte in der KonzertmeisterApp abmelden.
Vorschau Auftritte
Sonntag, 09. Juli 2023, 11:00 – 12:30 Uhr – 111 Jahre MV Merchingen
Sonntag, 09. Juli 2023, ca. 18:00 Uhr – Burgfest MV Orscholz

Nohn

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

Musikverein „Harmonie 1920“ Nohn e.V.

Aufbau Buhnenfeschd
Der Aufbau startet am Freitag, dem 30.06.2023 ab 18.00 Uhr. Wir freuen uns über viele helfenden Hände!
Buhnenfeschd
Frauengemeinschaft, Jugendclub und Musikverein laden ein
Auch in diesem Jahr wollen wir unser traditionelles Dorffest gemeinsam mit euch feiern. Anders als in den letzten Jahren wird das Fest nur am Samstagabend, dem 01.07.2023 stattfinden. Los geht es ab 19.00 Uhr mit den Niedtal Musikanten. Ab ca. 21.00 Uhr übernimmt dann DJ-Valentino die Turn Tables. Auch in diesem Jahr haben wir wieder eine Tombola zusammengestellt mit attraktiven Preisen.
Wir freuen uns viele Nohner Bürgerinnen und Bürger und natürlich auch Gäste aus nah und fern zu begrüßen. Unterstützt eure Vereine und kommt zu unserem Buhnenfeschd! Wir sehen uns.
Kommende Termine
Am Sonntag, dem 09.07.2023 spielen wir von 14:30 bis 16.00 Uhr beim Burgfest unserer Musikfreunde aus Orscholz.
Am Samstag, dem 22.07.2023 sind wir bei unserer Freiwilligen Feuerwehr in Nohn zu Gast.

Faha

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4
Tel.: 06865/93213

Boule-Freunde „Schwarze 13“ Faha e.V.

Erfolgreiche Woche
Der 4. Ligaspieltag war erfolgreich.
Die 2. Mannschaft besiegte die 3. Mannschaft Saarlouis mit 3:2 und konnte sich in der Tabelle weiter nach vorne bewegen.
Die 1. Mannschaft der „Schwarzen 13“ siegte souverän mit 4:1 gegen die BF Beaumarais. Nur das Triplette 1 verlor mit 12:13 gegen das Damenteam der Gäste - wenn auch äußerst knapp.
Vorschau
Freitag, 30.06.2023,
18:30 Uhr, 2. Mannschaft Faha gegen PF Nunkirchen 2
18:30 Uhr, Honzrath 1 gegen BF Faha 1
Dienstag, 04.07.2023,
18:30 Uhr, Saarland Liga Pokal (B) Runde 2. Mannschaft „Schwarze13“ gegen 1. Mannschaft BF Großrosseln.
Hier darf man gespannt sein wie sich unser Team gegen den zwei Ligen höheren Gegner behaupten kann. Da die Fan-Unterstützung unserer Teams stets gegeben ist, ist eine Überraschung nicht auszuschließen.

Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Förderverein Bethingen e.V.

Boulanlage Bethingen
Nachdem das Gemeindewasserwerk am alten Spielplatz seine für die Wasserversorgung von Bethingen wichtige Maßnahme abgeschlossen hat, haben die Arbeiten an der neuen Bouleanlage begonnen. Die Anlage wird mit 80 Prozent aus Leader-Mitteln zur Entwicklung des dörflichen Raumes gefördert. Maßnahmenträger ist der Förderverein Bethingen. Dieser hat zu diesem Zweck über das betroffene Areal einen langfristigen Pachtvertrag mit der Gemeinde abgeschlossen. Die Bauarbeiten werden ehrenamtlich durch die Interessengemeinschaft „Bethinger Boulefreunde“ durchgeführt. Die Anlage soll öffentlich zugänglich und inklusiv, also auch für Rollstuhlfahrer geeignet, sein. Für Herbst ist zudem ein kleiner Pavillon mit verschiedenen Sitzmöglichkeiten geplant.

Rainer Borens, Projektbeauftragter

Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Merzig

Telefonseelsorge
Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

mit den Pfarrbezirken:
St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha

Samstag, 01.07.2023

15.00 Uhr	St. Nikolaus (Or) – Trauung der Brautleute Ines Wacht und Patrik Deutsch
15.00 Uhr	St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr (Pfr. Borka)

13. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 01.07.2023

17.30 Uhr	St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse
19.00 Uhr	St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse

Sonntag, 02.07.2023

09.00 Uhr	St. Nikolaus (Or) – Frühmesse
09.00 Uhr	St. Hubertus (Wei) – Frühmesse
10.30 Uhr	St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde

17.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Ökumenische Andacht auf dem alten Friedhof mit der evang. Pfarrerin Andrea Zarpentin u. P. Shaibin, mitgestaltet von der Frauengemeinschaft Orscholz
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

Montag, 03.07.2023 - Hl. Thomas • Apostel
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Bittgang zum Schrein des hl. Lutwinus

Dienstag, 04.07.2023 - Hl. Ulrich • Bischof von Augsburg
09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht
18.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet im Leukbachtal

Mittwoch, 05.07.2023 - Hl. Antonius Maria Zaccaria • Priester u. Ordensgründer
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe
09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe
15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz
18.00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet

Donnerstag, 06.07.2023 - Priesterdonnerstag
08.00 Uhr Kloster (Or) – Anbetungstag für geistl. Berufe: Freier Zugang zur Anbetung während des ganzen Tages. Abschluss mit der Stunde der Barmherzigkeit um 15.00 Uhr
18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Hl. Messe, anschl. Gebet um geistl. Berufe v. d. Allerheiligsten
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
18.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Hl. Messe, anschl. Gebet um geistl. Berufe v. d. Allerheiligsten

Freitag, 07.07.2023 - Herz-Jesu-Freitag
17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten
17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 08.07.2023 - Marien-Samstag
14.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Trauung der Brautleute Marie Meurers und Stefan Ewert
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr (Pfr. Borka)

14. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 08.07.2023
17.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vorabendmesse

Sonntag, 09.07.2023
09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Frühmesse
09.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Frühmesse
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:
Zum 01. Januar 2023 wurde der Pastorale Raum Merzig und der Kirchengemeindeverband Pastoraler Raum Merzig von Bischof Dr. Stephan Ackermann errichtet. Mit der Errichtung des Pastoralen Raumes ist vorgesehen, auf dieser Ebene im Bereich der pastoralen Planung zwei Gremien – den Rat des Pastoralen Raumes und die Synodalversammlung – zu installieren. Das Leitungsteam des pastoralen Raumes lädt Sie zu Infoveranstaltungen zu diesen Gremien ein. Eingeladen sind die Mitglieder des Pfarrgemeinderates sowie alle Interessierten zu den untenstehenden Infoveranstaltungen. Sie können sich bei Interesse die Veranstaltung aussuchen, die für Sie zeitlich und vom Ort her am besten passt.
Termin 2: Dienstag, 04.07.2023, 19:30 – 21:00 Uhr, Pfarrheim Tünsdorf
Termin 3: Mittwoch, 19.07.2023, 19:30 – 21:00 Uhr, Bürgerhaus Nennig
Um die Veranstaltungen planen zu können, wird um Anmeldung gebeten:
Termin 2 bis 27.06.2023, Termin 3 bis 12.07.2023
per Mail: merzig@bistum-trier.de

Fahrt zur Apollinariswallfahrt nach Remagen
Herzliche Einladung zur Apollinariswallfahrt am Freitag, 28.07.2023.
07.00 Uhr Abfahrt Kloster Immaculata Orscholz
10.30 Uhr Hl. Messe, anschl. „Pilgersuppe“
15.00 Uhr Pilgerandacht, anschl. „Kaffee und Kuchen“
17.30 Uhr Rückfahrt
Anmeldungen bitte bis 19. Juli 2023 im Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864 512. Den Beitrag für die Busfahrt in Höhe von 25 € bitte bei Anmeldung bezahlen oder auf folgendes Konto mit dem Vermerk „Remagen + Name“ überweisen: Kath. Kirchengemeinde Mettlach, IBAN 26 5935 1040 0003 1140 55 Das komplette Wallfahrtsprogramm erhalten Sie unter: www.apollinariskirche.de

Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko
Orscholz, Zum Leukbachtal 27
Handy-Nr. 0151 66199007

Pfarrbüros:
Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512
Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Besuchszeiten:
Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr
Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246
Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz
Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug. Hell und freundlich ist der neue Büchereiraum geworden und lädt zum Stöbern und Verweilen ein.
Öffnungszeiten:
Dienstag 11.00 – 12.00 Uhr (an Schultagen)
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr
Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr
Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990

Termine der Chöre
Die Chöre unter der Leitung von Dennis-Jens Ernst proben regelmäßig zu folgenden Zeiten:
Kirchenchor Mettlach-Saarhölzbach:
Mo 19.30 Uhr, abwechselnd in den Pfarrheimen Mettlach u. Saarhölzbach
Kirchenchor Tünsdorf: Die, 19.30 Uhr im Pfarrheim Tünsdorf
Schola Mediolacensis: Mi, 19.30 Uhr, Probenort nach Absprache
StimmWerk: Do (14tägig), 19.30 Uhr, abwechselnd in Mettlach u. Orscholz
Der Kirchenchor Orscholz unter der Leitung von Kyung-Suk Shin-Kiefer probt montags um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.
Neue Sängerinnen und Sänger werden gebraucht und sind herzlich willkommen! Kontaktieren Sie den Chorleiter unter: djernst@gmx.de

Tauftermine
Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.

Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen
In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

Pfarreiengemeinschaft Perl

Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl
Montag, Dienstag, Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 10.00 bis 13.00 Uhr
Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de
Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl

Seelsorgeteam
Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de
Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de
Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com

Gottesdienstordnung

Hochfest Apostel Petrus & Paulus
Donnerstag, 29.06.2023
18.00 Uhr Wochern – Festgottesdienst

13. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 01.07.2023
11.00 Uhr St. Gangolf - Taufe
13.30 Uhr Perl - Taufe
18.00 Uhr Nennig – Vorabendmesse, Messdiener: 2
19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Messdiener: 2

Sonntag, 02.07.2023
09.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Messdiener: 1
10.30 Uhr Perl - Hochamt, Messdiener: 2

Dienstag, 04.07.2023
09.00 Uhr Oberleuken - Morgenfeier Kfd
18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

Freitag, 07.07.2023
15.00 Uhr Perl - Kindergartenabschlussgottesdienst der KiTa Perl in der Pfarrkirche
18.00 Uhr Keßlingen - Heilige Messe

14. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 08.07.2023
10.00 Uhr Besch - Kindergartenabschlussgottesdienst der KiTa Besch in der Pfarrkirche

11.00 Uhr Wochern - Taufe
13.30 Uhr Silwingen - Trauung u. Taufe
14.30 Uhr Oberleuken - Taufe
18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 1
19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 2

Sonntag, 09.07.2023
09.30 Uhr Besch - Hochamt, Messdiener: 4
10.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Messdiener: 2
10.30 Uhr Perl - Krabbelgottesdienst in der Pfarrkirche KiTa Perl

Donnerstag, 13.07.2023
08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Perl, Wochern, Tettingen, Sinz

Freitag, 14.07.2023
08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Besch, Nennig, Borg, Eft, Oberleuken

15. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 15.07.2023
14.30 Uhr Oberleuken - Taufe
18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Messdiener: 1
19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Messdiener: 1

Sonntag, 16.07.2023 – Patrozinium in Besch
09.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Messdiener: 3
10.30 Uhr Besch - Festhochamt, Messdiener: alle

Infoveranstaltung „Pastorale Gremien im Pastoralen Raum Merzig“
Zum 01. Januar 2023 wurde der Pastorale Raum Merzig und der Kirchengemeindeverband Pastoraler Raum Merzig von Bischof Dr. Stephan Ackermann errichtet. Mit der Errichtung des Pastoralen Raumes ist vorgesehen, auf dieser Ebene im Bereich der pastoralen Planung zwei Gremien – den Rat des Pastoralen Raumes und die Synodalversammlung – zu installieren.
Die Veranstaltung für die Pfarreiengemeinschaft Perl ist am Mittwoch, dem 19.07.2023 von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr im Bürgerhaus in Nennig. Eingeladen sind das Pastoral-Team, der Pfarreienrat und die Mitglieder der Räte. Um die Veranstaltung planen zu können, bittet das Team des Pastoralen Raums Merzig um Anmeldung bis zum 12.07.2023 per Mail: merzig@bistum-trier.de

Pfarrei St. Johannes der Täufer Borg
Liebe Pfarrangehörige von Borg, im Monat Juli muss die Pfarrkirche in Borg wegen Schädlingsbekämpfung ganz geschlossen werden. Ab August 2023 finden dann wieder regelmäßig Gottesdienste in Pfarrkirche in Borg statt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Mittwoch, 28. Juni 2023
15.00 Uhr - 17.00 Uhr Lese- und Spiele-Café, alle Altersgruppen, Saal unter der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
16.00 Uhr - 18.00 Uhr Spielstunde für 13-17-Jährige in den Räumen unter der Ev. Kirche Mettlach

Freitag, 30. Juni 2023
15.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorengalerie Moselpark Perl, Auf dem Sabel 16

Sonntag, 02. Juli 2023
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
17.00 Uhr Ökumenischer Freiluft-Gottesdienst, Alter Friedhof Orscholz, Gartenfeldstr. 22

Montag, 03. Juli 2023
19.30 Uhr Meditatives Tanzen im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Dienstag, 04. Juli 2023
10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe in Schwemlingen, Haardter Weg 30

Mittwoch, 05. Juli 2023
19.15 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

Donnerstag, 06. Juli 2023
15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau in Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

Samstag, 08. Juli 2023
10.00 Uhr - 13.30 Uhr Kirche für Kinder, mit Mittagessen, in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50. Anmeldung unter julia.schneider@ekir.de oder 0171 9726572

Sonntag, 09. Juli 2023
09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Reha- und Gesundheitszentrum Saarschleife Orscholz, Cloefstr. 1a
10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50
17.00 Uhr Geh-spräch (Spazieren gehen und miteinander ins Gespräch kommen), Startpunkt: Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50

Dienstag, 11. Juli 2023
19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Wir freuen uns
- über die Trauung von Petra Ferger, geb. Wolf, und Christian Ferger.

Wir trauern
- um Lilli Bannwarth (87 J.) aus Orscholz.

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:
Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
Email: andrea.zarpentin@ekir.de

Gemeindebüro:
Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

Jehovas Zeugen

Gottesdienste
Sonntag, 02.07.2023, 10.00 Uhr, Vortrag „Gibt es vom Standpunkt Gottes aus eine wahre Religion?“
Donnerstag, 06.07.2023, 19.00 Uhr
Wer daran teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen.
Die Gottesdienste finden in Präsenz statt und werden live per Videokonferenz übertragen. Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167.
Weitere Informationen gibt es auf www.jw.org
Die Gottesdienste finden außerdem dienstags um 19.00 Uhr und sonntags um 10.00 Uhr in Greiveldange Maison 6, 5429 Hettermillen statt.

Pfarrei St. Maria Merzig-Hilbringen

Gottesdienste
Donnerstag, 29.06.2023 – hl. Petrus und hl. Paulus
Kollekte für die Aufgaben des Papstes
18.00 Uhr Hilbringen – Festhochamt

Samstag, 01.07.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
18.00 Uhr Hilbringen – 1. Sonntagsmesse

Sonntag, 02.07.2023 – Maria Heimsuchung
Kollekte für die eigenen Kirchen
10.00 Uhr Büdingen – Kirmeshochamt Büdingen
10.30 Uhr Mondorf – Hochamt, 11.30 Uhr Taufe des Kindes Laura Streit

Montag, 03.07.2023
18.00 Uhr Weiler – Hl. Messe

Dienstag, 04.07.2023
10.00 Uhr Marienau – Hl. Messe

Kindergärten und Schulen

KiTa St. Martin Tünsdorf

Buchausstellung vom 03. bis 07. Juli 2023
- in der KiTa St. Martin in Mettlach-Tünsdorf
Kinder brauchen Bücher. Wir laden Sie ein zu einer Reise durch herrlich bunte Bilderbuchwelten. Im Kindergartenalter wird das Fundament für Sprachfertigkeit und Leseverständnis gelegt.
Für die Ausstellung hat eine Buchhandlung viele tolle Bilderbuchschätze, Vorlesebücher und Kindersachbücher zusammengetragen. Der Erlös der Ausstellung kommt der Kindertagesstätte zugute.

Schengen-Lyzeum Perl

Kennenlernabend der neuen 5er am Schengen-Lyzeum
Am Montag, dem 19.06.2023, fand am Schengen-Lyzeum ein aufregender Kennenlernabend statt, der den neuen Fünftklässlerinnen und Fünftklässlern die Möglichkeit bot, ihre zukünftigen Klassenkameradinnen und Klassenkameraden sowie ihre Tutorinnen und Tutoren kennenzulernen. Die Veranstaltung war ein großer Erfolg und markierte den ersten Schritt in Richtung eines gelungenen Schulstarts im kommenden Schuljahr.
Bereits zu Beginn des Abends waren die neuen Schülerinnen und Schüler voller Vorfreude und gespannt darauf, wer ihre neuen Klassenkameraden sein würden. Mit aufgeregten Gesichtern begaben sie sich in ihre neuen Klassenräume, um dort die ersten Bekanntschaften zu machen. In einer freundlichen und einladenden Atmosphäre kamen sie schnell miteinander ins Gespräch und es wurden erste Freundschaften geknüpft. Das Schengen-Lyzeum legt großen Wert

auf eine inklusive und unterstützende Lernumgebung, und dies war bereits an diesem Abend deutlich zu spüren.
Währenddessen erhielten die Eltern im Auditorium der Schule wichtige Informationen zur Schule und dem Schulbetrieb. Die Schulleitung stellte sich den Fragen der Eltern und erläuterte die pädagogischen Ansätze sowie die Schwerpunkte des Schengen-Lyzeums. Zudem präsentierten sich der schulische Förderverein, die Elternvertretung und die freiwillige Ganztagsschule, um den Eltern einen Überblick über die unterstützenden und ergänzenden Angebote der Schule zu geben.
Der schulische Förderverein informierte über seine Aktivitäten und die Möglichkeiten der Unterstützung, die er den Schülerinnen und Schülern bietet. Die Elternvertretung präsentierte sich als wichtige Schnittstelle zwischen Schule und Elternhaus, die sich für die Belange der Eltern einsetzt und als Sprachrohr fungiert. Die freiwillige Ganztagsschule stellte ihr vielfältiges Angebot an Nachmittagsaktivitäten vor und betonte die Bedeutung der individuellen Förderung der Schülerinnen und Schüler auch außerhalb des regulären Unterrichts.
Der Kennenlernabend bot somit nicht nur den neuen Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, sich besser kennenzulernen, sondern auch den Eltern eine Plattform, um sich mit wichtigen Informationen vertraut zu machen und die verschiedenen unterstützenden Organisationen kennenzulernen.
„Wir freuen uns sehr über das positive Feedback und die große Resonanz auf unseren Kennenlernabend“, sagte der stellvertretende Schulleiter Marc Bilz. „Es war uns wichtig, den Schülerinnen und Schülern einen gelungenen Start an unserer Schule zu ermöglichen und den Eltern die Gelegenheit zu geben, sich aktiv in das Schulleben einzubringen. Wir sind zuversichtlich, dass diese Veranstaltung den Grundstein für eine erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen Schule, Eltern und Schülern gelegt hat.“
Mit einem Lächeln im Gesicht verließen die neuen Fünftklässlerinnen und Fünftklässler das Gebäude an diesem Abend.

Gymnasium Saarburg

Große Erfolge beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen 2023
Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 6 erreichen den 3. Preis auf Bundesebene Saarburg.
Auch dieses Jahr nahmen wieder viele Schülerinnen und Schüler unserer Schule am Bundeswettbewerb Fremdsprachen in den Kategorien TEAM und SOLO teil. Dabei waren die Gruppen des TEAM-Wettbewerbs erneut sehr erfolgreich. Gleich zwei Filmbeiträge wurden mit 1. Landespreisen ausgezeichnet, und zwar der französisch- und englischsprachige Beitrag „La carotte magique - Un voyage dans le temps“ von Finja Bach, Helena Becker, Katharina Heintz, Lara-Marie Maas, Naomi Müller und Greta Philipps aus den Klassen 10c und 10e sowie der französischsprachige Film „Action ou vérité“ von Emma Boesen, Amélie Feil, Lena Maslowska und Helene Rinneberg (8c und 8f). Ebenso erfolgreich zeigten sich die Teilnehmerinnen des SOLO-Wettbewerbs. So wurde Nele Zunker (10c) mit dem 3. Landespreis ausgezeichnet und Eva Witt aus der 10a erreichte sogar einen hervorragenden 1. Landespreis, verbunden mit dem Sonderpreis der Deutsch-Französischen Gesellschaft sowie dem Sonderpreis des Philologenverbandes. Der Filmbeitrag „À la récherche des éléments“ von Julia Baun, Isabella Jüngling, Victoria Kramp, Luisa Lauer, Zengtai Liu, Eva Mathä, Johanna Neumann, Amalia Sands und Amélie Wirtz (alle 6e) wurde sogar mit dem Preis der Ministerpräsidentin ausgezeichnet, verbunden mit der Einladung zum diesjährigen Sprachenfest in Ludwigsburg, auf dem die Gruppe das Land Rheinland-Pfalz vertrat. Bei diesem Zusammentreffen der 34 besten Fremdsprachengruppen aus Deutschland vom 15.-17.06.2023 sprach die Jury der Gruppe für ihre Darbietung in französischer Sprache schließlich einen hervorragenden 3. Preis zu!
Wir gratulieren allen Preisträgerinnen und Preisträgern sehr herzlich zu diesem großartigen Erfolg und freuen uns schon auf tolle neue Fremdsprachenprojekte im nächsten Schuljahr!

Erwachsenenbildung

VHS Mettlach-Orscholz

Kontakt: Bernd Gaub
Tel.: 06865/1574
b.gaub@vhsmails.de
Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!
Vorträge
2144B - Vortrag mit Verkostung: Rosen
- betörend schön und köstlich. Dienstag, 18. Juli 2023, 18:00 - 19:30 Uhr. Die Rose findet in vielen Bereichen ihre Anwendung. Gebühr zzgl. 5 Euro Verkostung 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozentin: Tanja Both. Kursgebühr: 17 €
Sprachen
3280A - Online: Luxemburgisch
- Kompaktkurs für Anfänger (A1). Montag, 10. Juli 2023, 18:00 - 20:15 Uhr. Folgeveranstaltungen zum Aufbau bis Niveau B2 und den entsprechenden INL-Sproochentest sind im Anschluss möglich. 5 Termine mit insgesamt 15 UE. Dozent: Andreas Neumann. Kursgebühr: 57 €
Finanzen
4007A - Online-Kurs: Das „gute“ alte Sparbuch
- alternativlos? Donnerstag, 06. Juli 2023, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €

CEB Akademie Hilbringen

Vorhofflimmern - Im Rhythmus bleiben
Am Mittwoch, dem 05.07.2023 um 18.00 Uhr wird Herr Dr. med. Franz-Theo Nohr zu Gast in der CEB Akademie sein. Im Anschluss an den Vortrag wird wie immer Zeit sein, Fragen an Herrn Dr. Nohr zu stellen. Der Vortrag ist kostenlos, wir bitten aber um Anmeldung unter Tel. 036861/9308-44.

Haus der Familie Merzig

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig, E-Mail: info@haus-der-familie-merzig.de, Informationen unter Telefon: 06861/6032
Kath. Familienbildungsstätte
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.haus-der-familie-merzig.de
Ma Me-Time – Frauenkreis für (Bald)Mamas
Jeden 1. Dienstag im Monat von 18.00 – 19.30 Uhr mit der Referentin Nadine Muthreich. Kosten: 15 Euro, Ort: AWO Quartiersprojekt, Kettelerstraße 4, Merzig. Anmeldung erforderlich. Nächster Termin, 04.07.2023.
Kath. Erwachsenenbildung und Seniorenangebote
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.keb-saar-hochwald.de
Informationen unter Telefon: 06861 6032
Aktive Selbsthilfe gegen Gelenkschmerzen
Fortlaufendes Angebot mit Margit Gies, ab 05.07.2023 von 15:30 - 16:30 Uhr, Kosten 7,90 € - pro Termin.

Aus den Nachbargemeinden

Reit- und Fahrverein Dreiländereck e.V.

20 Jahre Sinzer Pferdetage
Die Sinzer Pferdetage feiern in diesem Jahr ihr 20-jähriges Bestehen. Das Wochenende vom 30.06. bis 02.07.2023 steht dabei ganz im Zeichen des Dressursports. An den drei Tagen werden zahlreiche Prüfungen in allen Kategorien angeboten.
Los geht es am Freitag mit den Jungpferdeprüfungen und am Freitag Abend ab 17:30 Uhr bereits das erste Highlight des Wochenendes, die Qualifikation zum „Großen Preis der Ministerpräsidentin des Saarlandes".
Samstagmorgen geht es dann los mit den Nachwuchsreitern in den leichten Dressurprüfungen. Am Mittag um 12.00 Uhr findet ein kostümierter Führzügelwettbewerb für die ganz kleinen Reiter statt. Danach folgt eine L-Dressur und um 17.00 Uhr eine Wertungsprüfung zum Dressur Cup Klasse S* des Pferdesportverbandes Saar.
Der Sonntag startet um 09:00 Uhr mit einer Prüfung zum Equiva Cup auf Klasse L*-Niveau. Danach folgen zwei Prüfungen zum Nürnberger Amateur Cup und zum Nürnberger Burgpokal der saarländischen Junioren. Gegen Mittag sind dann wieder die ganz Kleinen am Zug. In einer Führzügel Klasse sowie den Jugendreiterwettbewerben. Um 15.00 Uhr startet die Finalprüfung des Wochenendes, der mit 4.000 € dotierte Große Preis der Saar, einer Freestyle-Kür auf S** Niveau, zu der die 15 besten Paare aus der Qualifikation am Freitag zugelassen sind. Hierzu werden die besten Reiter aus der Großregion erwartet.
Für das leibliche Wohl wird natürlich bestens durch das Grillteam Sinz und die Helfer des Reit- und Fahrvereins Dreiländereck gesorgt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf dem Birkenhof in Sinz.
Turnierergebnisse
23.06.2023
- Turnier Heiligenwald
Dressurprüfung Kl S*
1. Pl Anna Zeppke 70,081% Hot'n Spicy
24.06.2023
- Turnier Heiligenwald
Dressurprüfung Kl S*
2. Pl Anna Zeppke 71,000% Hot'n Spicy
25.06.2023
- Turnier Homburg - Einöd
Dressurreiter Kl E
3. Pl Annouk Blaß 7,4 Ferruccino
8. Pl Pauline Lay 6,9 Vinkenhove Eros
- Turnier Heiligenwald
Dressurprüfung Kl L**
2. Pl Elena Fickinger 7,4 Daruby

Kneipp-Verein Merzig e.V.

Mitgliederversammlung am 28.07.2023
Am Freitag, dem 28.07.2023 findet um 18.00 Uhr im Restaurant Römer, Schankstr. 2 in 66663 Merzig die diesjährige Mitgliederversammlung des Kneipp-Vereins Merzig e.V. statt. Hierzu sind alle Mitglieder des Kneipp-Vereins Merzig herzlich eingeladen.
Wir bitten an der Teilnahme interessierte Mitglieder, sich bis zum 15.07.2023 verbindlich für die Mitgliederversammlung anzumelden, um die Veranstaltung besser planen zu können. Die Anmeldung kann per Mail (info@kneipp-verein-merzig.org), telefonisch (06861/992868) oder persönlich in der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins Merzig e.V., Zum Gipsberg 21 (Öffnungszeiten: montags von 14.00 bis 17.00 Uhr, donnerstags von 12.00 bis 17.00 Uhr) erfolgen.
Gemäß § 10 (4) der Satzung des Vereins können Anträge zur Ergänzung oder Änderung der Tagesordnung von allen stimmberechtigen Mitgliedern gestellt werden. Sie sind zu begründen und müssen dem Vorstand spätestens zwei Wochen vor Versammlungstermin schriftlich unter Angabe des Namens zugehen, damit sie in die Tagesordnung aufgenommen werden können. Über die Behandlung verspätet eingereichter Anträge entscheidet die Mitgliederversammlung.
Es wird das Jahr 2022 abgehandelt und eine Satzungsänderung.
Die Tagesordnung ist in der Geschäftsstelle oder auf unserer Homepage www.kneipp-verein-merzig.org einzusehen.

WISSENSWERTES

KEB Themenschwerpunkt Arbeit

Trans-Form-Aktionen: Kesslingen ist überall
Der Begriff Transformation ist derzeit gefühlt in jeder 2. Schlagzeile zu lesen. Doch was ist konkret damit gemeint? Kesslingen steht exemplarisch für den ländlichen Raum. Es findet eine Landflucht statt.
Für Kesslingen wird das Projekt „Kesslingen ist überall" von dem Verein Kulturinsel Jakobus Kesslingen e.V. getragen. Es ist ein Bürger:innen-Theaterprojekt, dass sich kulturelle Teilhabe und Mitwirkung im ländlichen Raum zum Ziel gesetzt hat. Die Schauspieler:innen sind Mitglieder des Vereins.
Leitung: Marc-Bernhard Gleißner, Regisseur, Dramaturg und Theaterpädagoge. Ort: Openair in Kesslingen beim Milchhäuschen (Ecke Orscholzerstr. / Kapellenweg) statt, am 22. und 23.07.2023 um 15.30 Uhr, kostenfrei, Anmeldung unter anmelden-keb/64591.

Landesfachstelle Demenz Saarland

Medikamentöse und psychosoziale Therapieansätze
– bei Menschen mit Demenz
Zu der Therapie von Menschen mit Demenz gehören medikamentöse sowie nicht-medikamentöse, psychosoziale Behandlungsansätze. Hierzu hat die Landesfachstelle Demenz Saarland zwei informative Faltblätter erstellt, die allen Interessierten kostenfrei zur Verfügung gestellt werden: Therapie mit Medikamenten, Psychosoziale Therapien bei Demenz
Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter: Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/488180, landesfachstelle@demenz-saarland.de, www.demenz-saarland.de

Landkreis Merzig-Wadern

Leihentgelte in der Schulbuch- und Medienausleihe
- für das Schuljahr 2023/2024
Am 01. Juni 2023 endete die Frist zur Zahlung des Leihentgelts für die Schulbuch- und Medienausleihe an den weiterführenden Schulen des Landkreises Merzig-Wadern für das Schuljahr 2023/2024.
Sofern Erziehungsberechtigte ihr Kind zur entgeltlichen Schulbuch- und Medienausleihe angemeldet haben und es bislang versäumt haben, das Leihentgelt zu entrichten, besteht die Möglichkeit, dies bis spätestens 05. Juli 2023 nachzuholen. Erst dann können zum Schuljahresbeginn die Bücher, Arbeitshefte sowie das digitale Endgerät bereitgestellt werden.
Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Schulbuchkoordinatorin der jeweiligen Schule. Die Kontaktadressen finden Sie unter https://www.merzig-wadern.de/Schulbuchkoordination
Einschränkungen in der Zulassungsstelle
- des Landkreises Merzig-Wadern
Die Zulassungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern in Merzig ist wegen einer Systemumstellung am Freitag, 30. Juni 2023, geschlossen. Ab Montag, 03. Juli 2023, sind Zulassungen und Abmeldungen nach Terminvergabe wieder möglich. Allerdings kann es wegen der Systemumstellung trotz Terminvergabe zu Verzögerungen und Wartezeiten kommen. Die Außenstelle in Wadern ist aufgrund der Systemumstellung von Freitag, 30. Juni 2023, bis einschließlich Dienstag, 04. Juli 2023, geschlossen. Ab Mittwoch, 05. Juli 2023, können hier Zulassungsgeschäfte wieder zu den üblichen Öffnungszeiten nach Terminvergabe erfolgen.